

중·고·대학 수험 대비 / 내신 대비

EK PLUS ACADEMY수강생
모집중!

TEL. 03-5312-7381

日本語・한국어 대응가능

※상담시간: 13:30~21:00(일요일 휴무)

Q&A ~ 個別特訓 漢検・英検・数検・TOPIK・JLPT対策 ~

https://www.ek-plus-academy.com EK PLUS Academy 検索

留学生入試対策

中・高・大入試への

総合型・推薦型選抜入試対策

1. 동경 한국학교 내신 대비 코스

중학교사 대비
K-1년 교과과정 서포터학교 교과서와 맞춘 교재를 선학하여 수업할
가능합니다. 내적인 상담도

2. 일본어 코스

기초부터 상급까지 일본어 코스

A・B・C・D・E・F・G・H・I・J・K・L・M・N・O・P・Q・R・S・T・U・V・W・X・Y・Z
기초부터 상급까지 코스. 학년 학습을 병행
합니다. 수업을 위해서는 지문소설과 기출 질문
회답이 가능하게 됩니다.

3. 수학·영어 코스

기초부터 입시까지 수학·영어 코스

학교의 전과목 상담부터, 수험과 영어의 기초부터
최근까지 공부하는 코스입니다. 학생이 쉽게
이해할 수 있도록 서포터합니다.

- 1회 90분 구성입니다. - 결제 대해 제도가 있습니다. (만. 학원 규칙에 의함)

실전 연습 강좌

JLPT N1 N2 대비본계 실전 연습을 중심으로 한 대비 수업
스스로 학습하는 수업으로 진행

일본어학교·대학원·일본인도 수강가능

4. 일본의 중·고·대학受験コース

中学校・高校・大学の受験に
対応したコース日・韓作文・小論文から入試問題に必要な力を
つけていきます。受験資料・申請書によって日本語入
試入試スタッフがサポートします。

5. 英・数ステップアップコース

1人ひとりの学力を診断し、生徒の理解度
に応じて無理・無駄なく学習できるコース。教材、
授業の流れは個別カウンセリングにて決定し
ます。ステップアップするために必要な勉強法一
層にしています。

6. 韓国語カスタマイズ코스

日本生まれの子供達の韓国語教育を
行っております。語彙・文法・発音・聴解の分野が
豊富であるため多くの専攻スタッフの方々が
各レベル・人数と合わせた授業を行います。**일본어 소논문·독해 코스**일본의 고교 고학자나 소논문자 일본어교육에
중요한 감각을 가진 교사를 중심으로한 본계 지도
하기, 쓰기, 생각하는 힘을 수업을 합니다.

선구과 그룹수업 / 1대1 수업

- 정기교 재우는 일본어 코스는 권장하며
일본어 교실 운영을 합니다
- 일본에서 면접이나 신입사원들에게
필요한 제치니스 일본어

심인문해스 모집중
일본어 코스전문가에 의한 개별 테스트를 통해,
자신에게 맞는 문법책을 선택할 수 있습니다.

- 기초문법 & 회화나스 講座
- 「한자」나 「고급」로 배우는 일본어
초급 / 중급 / 고급
- 일본어 능력 시험(JLPT) 대비
1회 / 2회 / 3회 / 4회
- EJU 일본어 대학원
(일본 대학원 시험, 소논문, 면접)

郡松河田教室

新原区郡松の9-1タワーナーム次層郡松河田2F
(郡松大江戸線 郡松河田駅 郡松口より徒歩300m)

E-mail: ek_plus_academy@gmail.com

TEL: 03-5312-7381

※受付時間: 13:30 ~ 21:00 (日曜日はお休みです)

Onlineプラス

- (ZOOM)を使用した授業
- 一人ひとりに対応して質の高い授業を行います。
- 曜日、時間帯については最長授業時間(45分)
- マニュアル授業が選択できます。

作文・小論文講座高校・大学入試や公立中高一貫校の入試など
で必要とされる文章力を育成。時事問題や日常
生活の事を取り入れ、考える力・表現する力を
つけます。一人ひとりの文章を生産と解答しな
がら丁寧指導。書く力を伸ばします。早大・上智・都立国際高・都立立川国際・宇津大
附属国際中・区立九段中等の入試にも対応外国人のための
オンライン韓国語忙しい社会人のための韓国語夜間コース
社会経験豊富な講師から応用まで丁寧に指導
今まで続かなかった方も安心のサポート体制

한터에서 일본의 다채로운 소식과 다양한 친구들을 만나보세요

한터에서 터잡자!

한국인의 소통 공간

www.hanteo2050.com



QR코드 스캔! 한터 바로가기



뉴스 구인구직 부동산 쇼핑

도구는 한국서 핫드레 해킹은대-

일본 여행잡담, 도매여행사, 한국관광 상품개발

BT52 오리지널은 '우아' '디자일'을 세일즈

'민통해스'라틴, 필라틴을 손잡고 '모양이 재능' ...

다양한 정보를
한눈에QR코드로
한터 바로가기



マタイによる福音書1:21,23

21. マリアは男の子を産む。その子をイエスと名付けなさい。
この子は自分の民を罪から救うからである。」

23. 「見よ、おとめが身ごもって男の子を産む。
その名はインマヌエルと呼ばれる。」
この名は、「神は我々と共におられる」という意味である。

富士山サマリア教会 富士山国際祈禱会
キリスト教自殺予防センター
富士山メアリ(伝道新聞)
FujisanNoahTV(YOU TUBE Ch)

社団法人富士山文化機構(FICA)
代表 任鎮亨牧師

〒417-0071 静岡県富士市国久保1-11-34久保田ビル4階
TEL:0544-65-0123 H.P:080-4062-7594

부르심의 소망

마른 땅에 단비를 보내시는 하나님

허태성 목사 / 만노그리스도교회

1977년 10월 13일 세례를 받고 정식으로 기독교에 입문한 지 45년이 되었다. 그동안 수도 없이 많은 설교를 들었다. 내가 목사가 되어 설교한 것만 해도 족히 일만 회가 될 것이다. 무슨 내리므로 그 많은 설교를 했는지 이제는 기억도 잘 나지 않지만 내가 들었던 설교 중에서 지금도 생생하게 기억나는 설교가 하나 있다.

1981년 1월의 어느 날이었던 것 같다. 나는 신학교에 입학하기 전까지 매년 연말연시 4월간을 CCC 출신들의 모임인 '나사렛 행배를 받은 금강기도회'에 참석하여 금강하며 기도하던 것이다. 그날의 설교자는 후암교회를 개척한 목회자로서 '비서구 세계선교 운동의 창시자'라고 평가를 받는 고 조동진 박사(1924~2020)였다. 설교 본문은 창 12:1~4였고 제목은 '보내시는 하나님'이었다. 그 설교는 내 마음에 떨어지 오렌지처럼 자라서 아름다운 열매를 맺었다.

1980년 8월 14일 수요일 밤에 나는 여의도 경찰서로 갔다. 80세대 복음화 대상회의 준비 위원장이었던 김준근 목사는 그 밤에 그곳에 있던 수백명의 청중들을 찾아야 도전하였다. 적어도 10만 명의 선교사가 필요하다는 말이서라고 했다. 사명하기 위하여 일어서서 사람 중에는 나와 내 아내도 있었다. 그 밤에 김준근 목사는 어떤 기도를 드렸다. "하나님, 이 사람들이 자신이 사명했다는 것을 알아버릴지라도 당신께서는 기억하시고 찾아서 채우시길 바랍니다." 하나님은 그 기도에도 완벽하게 응답하셨다. 나와 내 아내가 신증언이다.



그러나 나는 어떻게 하면 선교사가 될 수 있

는지를 알지 못했다. 아무런 일도 일어나지 않은 채로 세월은 흘렀다. 선교사 사명을 할 지 10년이 지난 1990년에는 나는 합선 3학년대에 재학 중이었다. 졸업 후의 진로를 놓고 고민하며 기도하던 중에 좋은 기회를 얻게 되었다. 이듬해 선교사들이 인도네시아에 피습을 받아 출국하는 길에 교단 선교부의 여러 목사가 나를 포함한 재학생 5명을 동행하게 해주었다. 여섯 고인이 되신 장영재, 안순수 목사를 비롯하여 김명백, 박병용, 장상재, 인식영 목사님 부부가 함께한 여행이었다.

필리핀과 인도네시아의 선교 현장을 열람하러 가는 그 여행은 나에게 매우 의미 있는 시간이었다. 물론 최초의 해외여행이었기에 약간의 흥분을 했던 것은 사실이지만, 나의 관심사는 내기 과연 선교사가 될 수 있을지였으며 집중되었다. 귀나투보 화산이 오르고 칼리만탄의 정글을 지나며 주님께서는 혹시 나를 선교사로 부르시는 것은 아닐까 싶어 많이 생각하였다. 하지만 여행이 끝나도록 아무도 나에게 선교사가 될 생각이 있느냐고 물어주지 않았다. 후에 나와 같이 있던 4명의 신학생은 졸업하자마자 곧바로 교단 선교사가 되었다.

왜 나만 부르지지 않으시는 것일까요? 이 질문이 떠나지 않았다. 하지만 언제까지 그렇게 살 수만은 없었다. 나는 '나는 선교사가 아니라 보내는 선교사가 되는 것이 내게 주신 사명'이라고 결론을 내렸다. 그러면 주여 졸업하자고 전에 공주에서 금강교회를 개척하게 되었다. 나 자신의 사명에도 받지 못해서 수도로 공부하게 살아야 했던 그 때부터 나는 아주 적은 금액이지만 두 명의 선교사 후원을 시작했다. 안타깝게도 금강교회는 지금은 존재하지 않지만, 그 교회에서 나를 포함하여 다섯 기점의 선교사가 배출된 것이 너무도 감사하다.

또 10년의 세월이 지났을 때, 나는 은근교회에서 목회하고 있었다. 나는 은근교회에 부임해서도 담회와 허락을 받아서 선교사 후원을 계속 늘려갔다. 하지만 선교에 대한 나의 관심은 사라지지 않았다. 언젠가 선교사가 될지도 모른다는 생각에 2002년도에는 영어학교 리더연구원에서 1년간 공부하여 비영어권에서 영어학교 정교사로서 영어설교를 해보기도 했다. 2003년도에는 필리핀 현지인 목회자 세미나에 강사로 갔다가 태풍 때문에 폐회된 뒤 교회의 소식을 듣고 교회당을 건축하여 봉헌하는 일에도 수종할 수가 있었다.

다시 10년이 지났을 때 나는 강변교회를 담임하고 있었다. 선교사들을 추천하고 선교지를 방문하여 선교사와 현지인들을 격려하고 감회하는 일은 계속되었다. 캄보디아와 중국에 애대중을 건축하여 봉헌하는 즐거움도 맛보았다. 하나님은 나를 실 년 이상 합선세계선교회의 이사로 섬기게 하시며 선교에 대한 열정을 식지 않도록 해주었다. 나는 65세가 되기 전으로 하고 나서 순회선교사가 되면 좋겠다고 생각했다. 하지만 하나님은 내 생각보다 더 빨리 나를 부르셨다. 나는 내 생각보다 더 높은 하나님의 생각에 따르기도 했다. 하나님은 내가 처음에 가려고 했던 무라가 아니라 요나의 나니베에 갈은 일본으로 보내셨다.

2016년 12월 31일 송영구선 에베 설교를 끝으로 강변교회 사역을 마무리한 나는 1년 동안 GMTCC와 합선세계선교회 그리고 일본 복음선교회에서 선교 후원을 받고 2017년 12월 17일에 강변교회에서 합선세계선교회와 강변교회 공동으로 일본 선교사로 파송을 받았다. 이렇게 해서 어디로 갈 것인가 결정되었다. 하지만 아직도 갈 길은 멀었고

아무것도 보이지 않았다. 무엇보다도 현실적으로 급한 문제는 일본어를 익히는 일이었다. 내기 선교 후원을 받았던 GMTCC에서는 몇 년 전만 해도 40세가 넘는 사람을 훈련장으로 받지 않았다. 현지어를 배워서 현지인 사역을 할 수 있는 데지노선을 40세 이하로 본 것이기 때문이었다. 그것은 정확한 기준이었다. 와신과 불만이 찾아왔다. 아직 일본어 하다가도 읽지 못하는 내가 과연 이 나이에 일본에 가서 선교 사역을 할 수 있을까?

2018년 9월 28일 나는 나라파공방을 통해 일본 방으로 들어갔다. 일본에 학교에 입학하여 1년 6개월을 공부했었지만, 일본어는 생각만큼 빨리 늘지 않았다. 졸업 후에는 일본어 실력을 보여줄 목적으로 일본신학교 3학년의 문을 두드리었지만, 때마침 확산한 코로나로 인하여 아무도 받지 못했다. 아무런 일도 하지 못한 채로 1년이 그냥 흘러가 버렸다. 답답할 때마다 산에 오르고 강변을 따라서 걸으며 기도했다. 흔들리는 마음을 다잡기 위하여 3가지 원칙을 세웠다. 첫째, 하나님이 보내시는 곳이면 어디든 갔다. 둘째, 하나님이 사기게는 일어라던 무엇이든 하였다. 셋째, 하나님이 허락하시니는 날까지의 한도 포기하지 않고 순종하였다. 이렇게 정하고 모든 것을 주님께 맡겼다. 마음이 훨씬 안정되었다.

2021년 3월 31일, 내가 다니고 있던 아카부타에이비블처치의 와타나베 신령이 집으로 찾아와서 어떻게 할까 꺼냈다. 동경에서 아주 멀리 떨어진 시골인 카가와현 만노교회에서 목사를 짓고 있는데, 가서 목회해줄 수 있겠냐는 것이었다. 깜짝 놀란 나와 아내의 손사래를 치면서 말했다. "형제, 우리는 아직 일본어가 준비되어 있지 않아서 못합니다." 하지만 신령은 물러서지 않았다. 두 번 가서 설교하면 일본인들과 같이 지내다 보면 일본어가 능숙하게 될 것이라고 했다. 그 순간 나는 하나님께 손을 맡고 노교회로 보내시라던 한다는 것을 직감하고 모든 것을 그분의 손에, 그분의 시간에 맡기고 순종하기로 했다.

2022년 10월 16일 나는 일본장로교회 만노그리스도교회의 목사로 취임하였다. 2018년 가을에 합선교단과 일본 장로교단이 선교 협력하기로 맺은 MOU의 첫 번째 열매의 주안공이 내가 되었다는 것이 아직도 믿어지지 않는다. 이렇게 한국에서 회개를 지니고 일본에 건너온 은파 목사가 일본 장로교회의 목사가 될 수 있던 달인가? 하나님은 지금도 살아계셔서 일하고 계신다. 보내지기로 했던 하나님은 어떻게 해서든지 보내신다. 모든 것을 다 주위의 뜻 안에 맡겼다. 끝없는 땀과 눈물 '하나님의 은혜'를 누리겠다. "나를 지음으로 아가 하나님, 나를 부르심 아가 하나님, 나를 보내신 오 하나님! 나의 나 된 것은 하나님 은혜라, 나의 달려갈 길 다거도 나의 마지막 요충 다하도록 나로 그심자가 함께 하시니 나의 나 된 것은 다 하나님 은혜라!

일본선교

負ければ勝つ(コリント人への手紙第一:18)

전병두 목사 / 동경국제대학교

「十字架のことは、読む者たちには愚かであっても、扱われる私たちには神の方です。」

「負ければ勝つ」と言えば、みんな笑います。とんでもない話だということです。しかし、負ければ勝つ戦いがあります。また、勝つとき負ける場合もあります。

私は昔、幼い頃の息子と駆けっこ試合をしました。そのとき、私は息子に負けてあげたのです。息子はとても喜んでいました。しかし、息子は「もう一度やろう」と言いました。もう一度勝つぞという高慢でした。だから、今度は私が勝ちました。なぜでしょうかと私がババだからです。これが大人です。

皆さん、力はどうでしょうか？無条件に勝つことはありません。勝りたいときは勝ち、負けたときは負けることが本当の力です。 そうしたら、みんなが混乱するのです。「何が勝つことなのか」と判断できません。だから、勝つことの意味を加えるためには、その目的をちゃんと知らなければなりません。

「息子(子供)との駆けっこ」の目的は、もともと親御になることで、息子のプライドを高めるためのものです。息子は駆けっこの勝利の後、私の周りから、しばらくは離れたものでした。とても喜んでいました。

私の近頃、なかなか来なかった息子が、私のそばにずっといたのです。負けることによって、目的を達成したわけです。これが私の勝利です。息子はそのときからずっと、自信を持って何でもやる子、何でも集中すればできるというプライドの高い子になったのです。プライドを高める目的を、私が負けたことによって、達成しました。これは負けたのではなく、むしろ勝ったということです。

皆さん、勝ったということは、何を意味するのでしょうか？目的を達成したということです。十字架は表面的には失敗です。しかし、イエス様は勝ったとおっしゃいます。なぜでしょうか？人間の扱いという目的を成し遂げられたからです。ヨハネの福音書16:33に、「あなたがたは、世にあっては患難があります。しかし、勇戦が福なさい。わたしはすでに世に勝ったのです。」

皆さん、目的を達成したことが勝利です。だから、夫婦喧嘩で勝つという人より悪い人はいないと思います。夫婦の目的は、「一つになること、幸せ」です。これが目的である、自分の正当性を証明することではありません。

夫婦の場合は、喧嘩で勝つら、一つになることはできません。不幸しか残らないのです。そうしたら、負けたこととなります。だから、夫婦喧嘩は無条件に負けないでください。そうすれば、一つになり、幸せが訪れます。

教会の中でも勝つとする人がいます。それが愚かな理由です。教会の目的は、「信者が一つになって、神のみこころが成し遂げられること」です。これは自分が負ける時、成し遂げられます。つまり、自分が死ぬ時、成し遂げられるということです。

皆さん、負けることが目的を達成する、一番近道です。負ければ勝ちます。しかし、人間は愚かです。これを理解する人が多くありません。神様に導かれる。失敗を通して、慣れることによって、負けることによって、勝利に導かれます。東北(十字架)を通して、勝利(復活)を与える神の恵み、神の恵みをちゃんと理解してください。これを理解できず、多くの人が持っている文句を言います。

「ヨセフは憎まれ、奴隷となり、牢屋に入りました。素晴らしい信仰の持ち主なのに、もうだんだんです。最初は負けたのにも見えません。しかし、この負けたプロセスを通して、すべてを成し遂げました。ヨセフが負けることによって、エジプトを救済から救い出されました。また、自分の家族とすべてのイスラエル人を死から救い出しました。これは彼の失敗を通して、彼の目的を達成し、負けたから勝ったということです。だから、失敗を恐れてはなりません。低くなることを恐れてはなりません。すべてが勝利につながる道です。ただ目的だけを考えてください。その目的だけ成し遂げれば、勝利したことになります。」

だから皆さん、負ける練習をしてください。スケートや習字なども転ぶことから学びます。それがむしろ安全です。サッカーもそうだし、すべてのスポーツがそうです。倒れたり、ぶつかったりする訓練を、まずしてから、得点とする技術や学び

영성세미나

자신의 발 냄새를 깨닫는 은혜

이영주 목사

지는 일본 제지윤련과 영성 일기 세미나를 인도하기 위하여 일본 도쿄에 와 있습니다.

오늘도 한국 교회를 위하여 기도하면서 마음이 많이 아픕니다. 왜 우리의 자신의 죄를 깨닫지 못하는지 안타깝기만 합니다. 가장 어리석고도 무릎 앞에 자신의 죄를 알지 못한다는 것입니다. 일단엔 결코 그렇게 하지 않을 것이기 때문입니다.

주님은 십자가상에서 "아버지 저들을 사하여 주옵소서 자기들이 아는 것을 알지 못함이니이다" (마 23:34)라고 기도하셨습니다.

정말 그렇습니다. 우리는 자신의 무릎을 하고 있는지 알지 못합니다.

리도에게야 교회는 주님으로부터 믿어지지 않는 혜택을 받았습니디.

"나는 너를 내 앞에서 팔아 버리겠다" (계 3:10)

리도에게야 교회는 대단한 자부심을 가지고 있던 교회였습니디.

"종교개혁이 부끄러운 것이 조금도 없다" (계 3:17)는 말을 사슴같이 하였습니디.

그러나 주님은 "상상 너는, 내가 비참하고 불쌍하고 가난하고 눈이 멀고 발기뻑을 짓는 것을 알지 못한다" 라고 말씀하셨습니다. 이것이 리도에게야 교회의 실상이었는데, 그들은 그것을 알아도 알지 못했습니디.

"나는 ...알지 못한다"

다윗이 충신스런 부하의 아내와 간음하고 그 남편을 죽였습니디. 그러나 자신이 죄인임을 알지 못했습니디. 나만 선자가 되서 소와 양이 많은 한 부자가 손바닥 끝 대를 하려고 가난한 지리러의 양 일 새끼 한 마리쯤 빼앗겼다고 하니 물 길에 화를 내고 그 눈을 담글 주어야 하겠습니디. 자기 아이를 가하는 데도 그렇게 모를 수 있습니디? 자신이 말할 수 없는 죄인임에도 얼마든지 많은 말을 할 수 있습니디.

이것이 우리 많은 그리스도인의 상태입니다.

마 7:23-25를 보면 '주의 이름으로 선자가 노릇 하여 주의 이름으로 귀신을 쫓아 내어 주의 이름으로 많은 권능을 행하였던' 어리석은 주님은 '내가 너희를 도우지 않지 못하겠다'고 말씀하셨습니다. 우리의 이름으로 큰 이적을 행하였던 사람들이 어떻게 주님이 모른다 할 수 있습니디? 예수님께서 그들에게 하신 말씀에서 답을 찾을 수 있습니디.

"말씀을 행하는 자들이 내게서 떠나가라"
그말씀이다. 주님은 정말 어둠과 침울과 동행하는 사람은 불빛을 행할 수 없습니디. 예수님이 이름으로 큰 이적을 행할지라도 불빛을 행한다면 주님을 도우지 않지 못하는 사람입니다. 이것을 주님 앞에 가서야 제값이 되는 것이 두려운 일입니다.

죄를 짓고도 아무렇지도 않게 교회에 나와 봉사할 수 있습니디.

ます。

慣れるプロセスを省略して得点しようとするからレベルが上がらないのです。子供たちに、まず慣れる方法を教えてください。勝つ方法だけでなく、社会の重任に耐えられず、必ず押つぶされます。

悪魔(サタン)は一生懸命に悪とします。だから、滅びます。しかし、イエス様は自分の十字架を負って、わたしについて来なさい、とおっしゃいます。負けることによって、目的を成し遂げるという意味です。主は今も、低くなること、あきらめること、譲っておられること、犠牲、苦しみ、忍耐、これらのものを通して、すべての目的を成し遂げられる神です。だから、勝つために耐えて過ぎて、空しい人生を生きてはなりません。負けたかのように見えますが、与えられた課題をすべて成し遂げる、勝利の道を歩いて行ってください。

主と共に歩む人生、十字架を負って歩めば、どんな条件、どんな状況の中でも、必ず目的を達成し、神のみこころとなります。それを信じてください。この生き方がクリスチャンの人生です。

사단법인

후지산국제
문화기구

富士山 세이리



제44호 2022년 12월

후지산세이리 | 발행인 김진영

발행인칼럼

뒤돌아보니

임진영 목사 / 발행인



올해 한 해도 뒤돌아보면 숨 가쁘게 달려 온 것 같다. 산에서 생활한 지 8년 만에 정리하고 후지산을 내려오게 되었다. 수많은 짐들을 내리고 물리고 많은 예제지를 소모했다. 지금 일본은 영적으로 무척이나 힘든 상태이다. 코로나와 동일고(아베-전총리) 시정이다. TV만 켜면 통일고 예제가 교회 예제로 연결되어 마음으로 영으로 타격을 가져 온다.

5년 동안 매일 8명이면 어어오던 후지산 국제 기도회도 무산될 뻔했다. 금년도 계획에는 8명이 후지 바다니 순복음 교회(원경미 전도사)에서 8월 15일부터 2와 3일 동안 해기로 올랐고 그 시기가 후지시 앞다에 코로나가 확산하면서 거의 두기 힘이 영적으로 활동에도 제한받게 되어 기도회도 연결될 수밖에 없었다. 그런 때에 그해 코로나가 나와 검사관한테 걸리게 되고 교회 성도한테도 증상이 나타나면서 교회도 3주나 문을 닫고 인터넷으로 예배를 드리게 되었다. 산에서 숨가라 생각하고 백신을 맞지 않아서였는지 평생 이렇게 아파 보기도 처음인 것 같았다.

특히 이 지역은 후지산을 비롯하여 오지뿐만 아니라 곳곳에 우상오교 대불이 뿌리박고 있으면서 유일 신앙인 기독교가 믿었게 자랑하고 싶고 잘 믿어 자랑할 수 없는 것도 사실이다. 일본 교회들을 몇 곳 방문해 본 결과 다른 어떤 앞에서 예제라는 데를 어떤 일본을 복음화할 영적 후손들이 보이지 않는다. 교회가 지역 복음화를 위하여 영적 세아 하는데 힘쓸 일꾼이 없다.

사내에 한국 교회가 모여서 매우 급유된 들어가면서 기도회를 인도해 오다가 25일에는 이 지역 일본 교회들과 모여서 함께 기도회를 할까 하고 준비 중이다. 교회도 사내도 문만 열면 후지산이 보인다. 일본은 후지산 자체가 우상이다. 그러니 이곳은 지대한 전후 지역이다. 일본에서 가장 기도가 필요하고 기도하지 않으면 안 될 곳이 이곳이다.

지난번에 차량에 스피커 전도를 준비해서 경황시켜 가서 도로 사용 허가받았다.

동력은 1와 2와 3과 4 2주거지인 이곳은 1개월을 쫓았다. 그러자 바로 통일고 시군이 되었다. 그 이후로 노발 전도는 중단된 상태이다. 타기는 할 수만 있으면 하나님의 일을 윤행하고 방해한다. 전도의 길을 놓고 낙심과 절망으로 포기시키는 것이 타국의 역사이다. 일본을 선교하는 길은 기도하는 것이다. 지금 수많은 선교사가 일본에 와서 선교고 있다. 비싼 교회 빌드, 침 열세, 자녀 세례, 자녀 영적의 어려움을 무릅쓰고 전파를 다하고 있다. 나그네와 같이 어 세상에서 정지 없이 수고하고 힘쓰고 예제자가 주님이 부르시면 가야 할 때 우리는 음에 한 해 동안에도 주님 앞에 사명을 위하여 열마나 수고하고 힘써 노력했다는 증거해해야 할 것이다.

우리의 구원은 예수 십자가 공로로 받은 것이다. 그러나 상금은 아니다.

달란트의 비유에 있어서 (다섯 달란트, 두 달란트, 한 달란트 받았는데) 관내도 가서 다섯 달란트 받은 자는 다섯 달란트 받았고 두 달란트 받은 자도 두 달란트를 받았으며 한 달란트 받은 자는 가서 땅을 파고 그 주인의 돈을 갠우어 두었다. 오만 후에 주인이 와서 회계할 때 다섯 달란트, 두 달란트, 한 달란트 지어에는 징한 대로 보상으로 주고, 달란트를 땅에 감취두었던 지어에는 악하고 게으른 불이라고 책망했다.

금년도 아예 한 달 못 넘었다. 남은 시간 더 열심히 사명을 감당하여 충성시키고 영관받는 종이 되자.

신앙칼럼

아네하즈루

이음규 목사 / 중앙영광교회

세계에서 가장 높은 히말라야산맥을 뚫으므로 남아서 넘어가는 새가 있습니다. 아네하즈루라는 종류입니다. 이 새는 학의 일종인데, 세계에서 가장 작은 학이라고 합니다. 티베트나 몽골에서 사시하다가 가을에 월동을 위해서 수백 마리가 V자 편대를 이루어 약 4,000킬로미터 비행하여 제타나 인도까지 여행을 하고 오고 합니다.

그런데 그들에게는 엄청난 장애가 있을 거라고 했습니다. 그것은 히말라야산맥입니다. 몽골에서 인도로 가려면 이 높은 산맥을 통과하지 않으면 안 됩니다. 그렇기 위하여 지능적으로만은 편대로 불가능합니다. 비행기의 고도와 비슷한 8,000미터의 상공을 날지 않으면 그 높은 히말라야산맥을 넘어갈 수가 없습니다. 물론 이 높이는 특수기도 날아 올라갈 수 없는 높입니다. 그런데 아네하즈루는 매년 이 산맥을 넘습니다.

그들은 어떻게 특수기도 받을 수 있는 8,000미터의 높은 곳을 넘어갈 수 있을까요? 그것도 영적으로 받습니다. 신기하게도 이 학들은 죽지 않고 흑한 가운데서도 히말라야산맥을 잘 넘어갑니다.

거기에는 창조주 하나님의 놀라운 은혜가 들어 있습니다.

히말라야 산악 주연들에게는 아네하즈루가 배반의 새(鳥)로 불리고 있다고 합니다. 거기에서 배반 올라가는 강한 왜오라빠를 타고 배로 8,000미터 높이까지 수직으로 상승하게 때문입니다.

아네하즈루는 자기 힘으로는 절대 히말라야산맥을 넘을 수가 없습니다. 하나님 이 미리 주신 바람의 힘을 의지해서 넘어가는 것입니다. 이 왜오라빠만 태어난 자들으로 8,000미터 상공까지 올라가는 것입니다.

그들은 영적 30배 극한의 주위가 있고, 산소가 지상의 1/3밖에 없는 혹독한 환경입니다. 그런데도 하나님은 결코 죽지 않게 모든 것을 예비 준비해 주셨습니다. 그 높고 먼 길을 날아가려면 엄청난 에너지도 들어갑니다. 이것을 해결해 주기 위해서 하나님은 V자 비행의 놀라운 지혜를 주셨습니다. 먼 하늘 새가 그다음의 새들과 서로 교대를 하면서 바람을 막으면서 나아갑니다. 그러면 뒤따르는 다른 새들은 앞을 보이지 않고 잘 날아가 수 있는 것입니다. 만약 이들의 V자 편대가 무너지게 되면 반드시 더 이상 날지 못하고 지면으로 떨어지게 되는 것입니다. V자 비행의 지혜인 것입니다.

작은 새도 히말라야산맥을 넘을 수 있습니다. 하나님의 놀라운 은혜가 함께 하기 때문입니다.

하나님은 분명히 우리 인간에게 말씀하셨습니다.

“공중의 새를 보라 심지도 않고 거두지도 않고 창고도 모아놓지도 아니하되 너희 하늘 아버지가서 기르시나니 너희는 이것들보다 귀하지 아니하니 (마 6:26) 우리는 분명히 히말라야산맥을 넘어가는 아네하즈루 새보다 훨씬 귀합니다.”

하나님은 어떤 새보다 우리를 더 사랑하시며, 우리의 종이 되시며, 지혜가 되는 분입니다.

비록 히말라야 같은 큰 산이 우리 앞을 막고 있을지라도 우리는 낙히 넘어갈 수 있습니다.

우리의 종이 되시고 지혜가 되시는 하나님은 우리를 위해 계시기 때문입니다. 이 믿음이 세상을 이기는 능력입니다.

당신은 정말 히말라야산맥을 넘을 수 있는 믿음에 있습니까?

“여호와와 나의 힘과 나의 방패이니 내 마음이 그를 의지하여 도울을 얻으도다”(사 28:7)



ウォノとWENEeと共に過ごす楽しい時間はあっという間に過ぎ、残すところあと1曲。ファンの残念がる声が上がると、「今日のステージが僕たちの終わりではありません。今日は笑いながらバイバイをしてもっと素敵な姿で会えるその日を待ちたいと思います。WENEeとウォノと共に過ごしたOHHOHO TRIPを思い出す度に自然と幸せな笑みがこぼれる楽しい旅であることを願っています。いつまでも幸せでいましょう」と伝え、本編最後に「Eye On You」を披露。重みのあるベースサウンドに乗せて触感的な歌声でファンを魅了した。

アンコールを求める手拍子が会場に盛り上がり、なんと客席前方の扉からウォノが登場! 「Come Over Tonight」を歌いながら、客席を縫うように歩いてファンと間近で交流。途中、赤いバラをプレゼントするサプライズもあり、この演出にまたもやファンを胸キュンさせていた。ステージに戻ったウォノは、赤いライトに照らされながら力強い視線を送り「Crazy」を披露。グルーブ感のあるベースラインにエッジの効いたギターサウンド、ウォノのクールでセクシーな歌声を会場に響かせ、ファンを熱くさせた。

ウォノは「どうしてもWENEeの皆さんと別れるのが寂しくてまた来ましたが、手ぶらだと寝いのでプレゼントを用意しました」とアンコールに対する感謝を告げ、

「お祈りしているとまたWENEeの皆さんを胸キュンさせるかもしれません」と、胸キュンを予告。ファンの期待が高まる中、アンコール最後の曲に披露したのは日本語曲「White Miracle」。白い奇跡が降りてきて 傷を覆ってくれるよ 君もそう 感じてるだろ さっさとという歌詞を表現したハートフルな振付をファンも一緒に踊ると、会場全体の一体感も高まった。

歌い終えたウォノは幕が閉じていくな、ダンサーと共に大きなハートを作り、「またねー!」と言ってファンとお別れ。幕が開きウォノの姿が見えなくなっても、ファンの拍手は鳴り止まなかった。すると幕の間からウォノがひょっこり顔を出して、「びっくりした? 胸キュンさせるって言ったでしょ?」と、予告通りにファンを胸キュンさせ、「今日は幸せだったのでこの幸せをいつまでも僕にとどめておきましょう。約束!」と伝えて「Close」を披露。幻想的なサウンドが包み込む中、「僕は君を抱きしめたい 一歩ずつ近づいていく」と、WENEeと別れたくないという気持ちを込めて、優しく柔らかい歌声で歌い上げた。そして「また会いましょう!」と、大きく手を振って笑顔でステージを後にした。

終演後は公演限定フォトカードのお渡し会も実施され、ファンと交流を深めた。

2022年10月12日16時53分配信 (C)WowKorea

WOW新大久保
ワウ新大久保・コリアンタウンナビ

PC <http://www.wowsokb.jp>
携帯 <http://m.wowsokb.jp>
スマホ <http://s.wowsokb.jp>



WOW Korea ワウコリア

<http://www.wowkorea.jp>

日本最大級の韓国・韓流芸能サイト
韓国ドラマ・K-POP・韓国映画・韓流スターなど最新情報をいち早く配信!

【公演レポ】

ウォノ (WONHO)、WONHO

ソロデビュー以来初の日本単独ファンコンサートを開催。
キュートなファンサービスに胸キュンが止まらない！



歌手、ミュージカル俳優として活躍しているウォノ(WONHO)が、10月7日(金)東京国際フォーラム ホールにて、「2022 WONHO Fan Concert in TOKYO(OH-HOHO TRIP)」を開催した。今回のイベントは、2020年のソロデビュー以来初の単独ファンコンサート。イベント当日はあいにくの雨ではあったが、ファンの晴れやかな笑顔で会場は温かい雰囲気包まれていた。

開演時間を過ぎると、客席が徐々に暗転。オープニング映像が流れ、旅行バッグを持ったウォノが緑生み渡る山道を歩いていく。そしてウォノが辿り着いたところはWENE(ファンの呼称)が待っている場所！会場にベルの軽快なサウンドが響き響くと、ショット/パンツのオールインワン姿のウォノがステージに登場し、1曲目に「BLUE」を披露。リズムミカなベースライン、爽やかな歌声、眩しい笑顔で一気にファンの心を惹きつけた。続いて、「24時間、1週間、いつでも君のそばにいたい」というメッセージが込められた曲「24/7」へ、ウォノの優しく伸びやかな歌声がWENEの心を癒していた。

歌い終えたウォノは、「みなさん、こんにちは。ウォノです。WENEはお元気でしたか？WENEの前で立っているこの期間、僕は幸せで楽しくて空を飛んでいるような気分です」と伝え、久しぶりの再会を喜んだ。コロナ禍でファンの歌声を聞くことができないことを残念がっていたウォノだが、「僕たちだけのサインを作ってみました」と伝え、「はい」という意味で1回/パンツと拍手をする。ウォノが「楽しいですか？幸せですか？」と投げかけると、会場からはパンツと拍手が返ってきて、声が出せなくてもファンとのコミュニケーションもばっちり。

しかしウォノは「拍手でWENEの返事も聞けるけどもどかしいです…。だから、電話でもかけてWENEと話をしなさい。電話を持って来て」と、WENEとの電話デートのコーナーへ、ソファに座ったウォノは、抽選をして当たったファンとリラックスモードで楽しく会話。「ガールズグループのダンスが見たい」というファンの要望には、「準備しています」と伝え、ファンの期待をあおった。

WENEとの“電話デート”の後は、フォトタイムへ、ステージ右、中央、左と3か所でそれぞれ異なるキュートなポーズを作ってファンに大サービス。会場からは思わず黄色い歓声が漏れてしまうこともあった。

ライブでもファンの心をキュンキュンさせるウォノ、グルーブ感のあるサウンドが心地いい「Ain't about you(WHVer)」では、「♪ This ain't about you」と歌うところで、人差し指を客席に向けてる振付でファンのハートを射抜き、「Lost In Paradise」、「WENEED」、「Flash」で透明感のある甘い歌声を響かせ、セクシーでパワフルなダンスが魅力的「WITH YOU」、こと8月にリリースし日本では初披露の「Don't hesitate」を披露し、ファンの心をとりこさせた。

この日はオリジナル楽曲のほか、宣言通りにガールズグループのダンスも披露してくれた。「LE SSERAFIM」の「FEARLESS」や「IVE」の「Love Dive」、「Red Velvet」の「Feel My Rhythm」、「(G)I-DLE」の「TOM BOY」など、時にしなやかに、時にパワフルにパフォーマンスし、会場を大いに盛り上げた。

また、日本ソロデビューシングル「ON THE WAY〜抱きしめるよ〜」では、ファンからのサプライズイベントもあり、スローガンと一緒にかがけてウォノを驚かせることも。「声は出せないけど本当に愛してる」というスローガンを見たウォノは、「OHHOHO TRIPは僕がWENEの皆さんを招待するものですが、逆にWENEの皆さんからプレゼントをもらいました。ありがとうございます。WENEの皆さんに会えるステージ一つが本当に大切ですから、だからWENEにどんなステージを見せようかととても悩みます。いざステージに立つと僕がもっと皆さんからたくさんものもらっているようです。僕は皆さんに会えるだけで胸がいっぱいで幸せになります」と感謝の気持ちを伝えた。そして、「僕に会えて嬉しいですか？幸せですか？」と投げかけると「はい」という意味の拍手がパンツと会場に響く。その反応にウォノは「WENEが幸せなら僕はその何倍も幸せです。なぜかって？愛してるから」とWENEへの深い愛を表現した。

D-1
韓流百貨店
 韓流百貨店
 Another Seoul
 TEL.03-6233-9961

E-1
ソウル本家
 TEL.03-3204-4378

E-3
チャムナム
 お3くろの味と
 アットホームな雰囲気
 TEL.03-3205-9233

E-4
ひかりハウス
 TEL.03-6265-9771

F **G** **H** **I** **J**

1
2
3
4
5

東新宿駅

J-2
韓流百貨店
 韓流百貨店
 Another Seoul
 TEL.03-6205-6601

J-2
テス名
 テス名
 カラオケ・BAR
 TEL.03-5285-9500

J-2
ハント
韓流百貨店
 TEL.03-6205-5138

J-3
東新宿駅前クリニック
 TEL.03-3203-5331

高麗人参
高麗人参
 高麗人参
 TEL.03-6457-3739

A-4

板橋冷麺

TEL.03-5937-6833

B-2

東海堂骨髄院

チャンダム
整骨美容鍼灸院

TEL.03-5389-0280

C-1

新大久保語学院

TEL.03-5937-0909

C-1

PC工房

TEL.03-3371-5698

C-1

신정외과 · 미용과, 미용외과

최두진 외과 알파클리닉

TEL.03-5389-6777

F-2

でじにらんど

TEL.03-6205-6424

F-2

青松

青松 天ヨシタル

TEL.03-6265-9085

H-2

美名家

TEL.03-3203-4088

H-4

貸切OK!

TEL.03-6278-9938

I-1

南栄光商事

(有)栄光商事

TEL.03-3204-8471

チヨン エ ジン

鄭愛鎮 韓国舞踊学院

정애진 한국무용학원

カノコクブヨウガクイン

鄭愛鎮先生のオリジナルレッスンは、
健康と若さを保つための基本動作を中心に作られています。
老若男女問わず、どなたでも無理なく、
歩き方の基礎になる呼吸法と、
腕や足の動かし方をリズムに合わせて楽しく学べます。

レッスン案内

- ・個人レッスン ・子供クラス
- ・初、中、上級クラス
- ・ウォーミングアップクラス

当学院は利あ用目的に合わせて
レンタルスペースとしても
ご利用できます。

- ・撮影スタジオ
- ・レッスン、講座など



TEL. 03-6233-7820

E-mail(院長), eajin1010@hanmail.net URL: <http://www.kankokudance.com>

携帯. 090-4739-6730

FAX. 03-6233-8658

한터에서 일본의 다채로운 소식과 다양한 친구들을 만나보세요

한터에서 터잡자!



QR코드 스캔! 한터 바로가기

한국인의 소통 공간

www.hanteo2050.com

한터 HNT



뉴스 구인구직 부동산 쇼핑

도쿄는 한국식 핫도그에 빠졌는데...

일본 여행업협회 · 도매여행사, 한국관광 상품개발

BTS 오리콘차트 1위... '디지털 송 세일즈'

넷플릭스트재팬, 월마트와 손잡고 '오징어 게임' ...

다양한 정보를
한눈에!

QR코드로
한터 바로가기



World Cross Cosmetics



VISA Mastercard JCB Diners Club American Express
카드仕入れ / 카드사입OK

화장품 도매 전문 韓国化粧品 卸専門

수입·통관부터 도매·판매까지 맡겨주세요!!

제조사↔수입↔유통·도매↔판매대행↔화장품 매장↔소비자

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 화장품·식품수입·통관 | 日本全商品 韓国販売代行 |
| 화장품OEM·병행수입 | 化粧品輸入、OEM、並行輸入 |
| 수입·수출·구매·배송대행 | 韓国輸出、通関、運搬代行 |
| 국제항공택배·해운택배 | 海外輸出輸入、通関、梱包 |
| 국제이사·국내이사·포장 | 韓国ビジネス相談受付中 |

취급브랜드 取り扱いブランド

2°N Abib BANILA CO BANOBAGI BOH BIO HEAL Dr.G *keybo* HERA
 Centellian 1880 CHOSUNGAN BEAUTY COSRX *dasique* *daymellow* IOPE 781
 DR.PEPTI CNP Laboratory JACSKIN MEDIHEAL SISTER ANN
 LANEIGE *peripera* Sulwhasoo Apieu **CLIO** goodal it's SKIN rom&nd MISSHA
 THE FACE SHOP *mise en scène* **Dr.Jart+** *the SREM* *Cell Fusion C* **高麗人參館**
espoir HOLIKA HOLIKA *moremo* TONY MOLY 高麗人參茶、山參エキス、高麗紅參

World Cross Cosmetics
 www.worldcross.net

03-6457-3739

お問い合わせ info@worldcross.net
 〒160-0022 東京都新宿区新宿7-11-1 STビル 1F jong314



주식회사 해피식품

한국식품 전문 슈퍼마켓 브랜드 인지도 1위 서울시장!

서울시장

대리점/취급점모집

당사는 한국 식품 발전을 주도하고 계신 고객 여러분께 보다 나은 상품과 서비스, 가격을 제공하는 업체로 새로운 미래를 개척해 나갈 대리점을 모집하고 있습니다.



한국식품 전문 슈퍼마켓

다년간 일본 매스컴에 노출되면서 유명세를 얻은 서울시장에서 일본 전국 삽인삽, 단독삽, 취급점등 다양한 형태로 대리점을 모집중에 있습니다. 현재 식당이나 마트를 경영하시는 경영자분도 부담없이 상담 바랍니다.

지원내용

- 입면 기간 제작 지원
- 각종 상품 POP 이미지 지원
- 프라이스 카드 디자인 지원
- 최적의 도매가로 상품 제공

상품안내

자사 브랜드

김치류, 냉동 스프류, 레토르도 식품, 소스, 반찬 등

수입 제품

가공식품, 과자류, 인스턴트 라면, 조미료등

문의처

서울시장 영업본부

본사 : 東京都新宿区大久保1-16-15 豊生堂ビル

영업본부 : 埼玉県戸田市美女木北2-8-2

담당자 : 진홍식 과장 연락처 : 048-423-3941

e-mail : km1096@kankoku.co.jp

홈페이지 : www.kankoku.co.jp

ピアノ piano

7080 Live karaoke

大久保
都市漁夫 **4F**



お昼には……
おチャ一杯の余裕と
やすらぎが…



そして
星夜には…
一杯の酒と
音楽があって楽しい…



営業時間 19:00~02:00

予約 03-6457-6065
090-9353-6996

住所 新宿区大久保 2-26-1 4F



ギタ、ドラム、ピアノ完備!
お客様が直接演奏可能





CAFE & KARAOKE · BAR



라이브 가라오케



회의실, 흡연실 有



カラオケ BAR



コーヒー&食事

송년회·신년회 단체예약 환영(50명까지)



団体ルーム・貸切
予約可能



SING



コーヒー&食事 12:00~18:00
カラオケ 18:00~24:00

TEL. 03-5285-9500



보라 카페

BORA CAFE

BORA CAFE 2022 ケーキ・ドーナツ・コーヒー

ボラカフェ 〒169-0072 東京都新宿区大久保 2-25-2 白石ビル 2F
TEL : 03.6233.9975 www.boracafe.jp



韓国家庭料理専門店

 **韓시랑**
ハンサラン

年中無休・予約可能・120席完備

東京都新宿区大久保1-16-15 豊後屋ビル2F (ソウル市東区弘12F)
☎ 03-5292-1161 ☎ 11:00-23:00 www.hensarang.jp



チキン専門店

 **BBQ Chicken**

年中無休・団体席完備

東京都新宿区大久保2-25-2 白石ビル1F~3F
☎ 03-6860-5555 ☎ 11:00-23:00
www.bbqchicken.jp

韓国で一番おいしい
BBQチキン 韓国チキン

맛있! 살림! **불마케일살림**
ブルマクエイルサルム

年中無休・予約不可

東京都新宿区大久保1-16-16 栄次ビル1F
☎ 03-3202-2400 ☎ 11:00-05:00
www.bulmakeyojsal.jp

韓国で今一番流行っている
チユクミ



チユクミ



激うまハマッパ

チーズタッカルビ
海鮮の店



쫄쫄미랑 닭갈비
チユクミとタッカルビ

① 年中無休・団体席完備
東京都新宿区大久保1-16-16 祥栄ビル1階
☎ 03-3202-2400 ☎ 11:00-24:00
www.sijang-dakalbi.com



今日は
サムギョプサル
후후사랑
ハンバーグ

① 年中無休・予約可能
東京都新宿区大久保1-16-15 豊生堂ビル2F
☎ 03-5292-1161 ☎ 11:00-23:00
www.hansarang.jp

매장! 삼겹살
부름악스키요름
양꼬치
삼겹살

① 年中無休・予約不可
東京都新宿区大久保1-16-16 祥栄ビル1F
☎ 03-3202-2400 ☎ 11:00-05:00
www.bulmaekyoesam.jp

チキン専門店
BBQ Chicken

① 年中無休・団体席完備
東京都新宿区大久保2-25-2 白鷺ビル1F
☎ 03-6869-5555 ☎ 11:00-23:00
www.bbqchicken.jp

보라차
Boracafe

① 年中無休・団体席完備
東京都新宿区大久保2-22 白鷺ビル2F
☎ 03-6233-9076 ☎ 11:00-22:00
www.boracafe.jp

サシヤツ 新鮮な海産物をウリ 방식으로 マナブル ム イツ 韓クシ ヱツヰ!

四郎の新鮮な海産物を韓国風に味々る韓国風刺身店

한인회

신오쿠보
최고의 횡집
新大久保最高の刺身屋

한인회

ハンシツヱ (旧リドスカフ) (구 리도스카페)

Special Course

한인회 스페셜 코스

18品

¥19,800

¥21,750(税込)

※メイン刺身・メウタン含む
※韓国ンサヤ / 韓定食 포함

A 코스

2人前~

9品

¥5,480

¥6,020(税込)

※メイン刺身・メウタン含む
※韓国ンサヤ / 韓定食 포함

B 코스

2~3人前

12品

¥9,580

¥10,530(税込)

※メイン刺身・メウタン含む
※韓国ンサヤ / 韓定食 포함

C 코스

2~3人前

15品

¥15,800

¥17,350(税込)

※メイン刺身・メウタン含む
※韓国ンサヤ / 韓定食 포함

季節によりメニュー変更はございます。 계절에 따라 요리메뉴가 변경됩니다.

LUNCH MENU

おかず3種類 (ごはん・スープ付き)

全メニュー税込価格です。

刺身ビビンバ	¥1,620	キムチチヂ	¥1,070
刺身定食	¥1,840	味噌チヂ	¥1,070
水さしみ	¥1,620	エツゲジャン	¥1,070
ビビン水さしみ	¥1,840	ブルコギ定食	¥1,400
スンドゥブチヂ	¥1,070	サバの煮付け	¥1,180
		太刀魚の煮付け	¥1,620

野菜カレー	¥1,180
海鮮カレー	¥1,400
キムチチャーハン	¥1,070
海鮮チャーハン	¥1,290
水冷麵	¥1,180
ビビン冷麵	¥1,180

海鮮スヅビ	¥1,400
海鮮カルックス	¥1,290
辛ラーメン	¥960
豚豚カツ	¥1,400
ビビンバ	¥1,180
石焼ビビンバ	¥1,400

TEL.03-6205-6601

〒169-0072 東京都新宿区大久保 1-3-13 1F

新大久保駅

マツモトキヨシ

東新宿駅

韓国料理 ● 中華料理 ● 焼肉 ● チキン

동경가든

焼肉



中華料理



韓国料理



チキン



1인세트 各一人様セット



팥뽕+미니탕수육 피자면+미니탕수육
チャンポン+韓国式煎餅ミニ ジャージャー麵+韓国式煎餅ミニ

세트요리 세트料理



팥뽕+피자면+탕수육
チャンポン+ジャージャー麵+韓国式煎餅



팥뽕+볶음밥+탕수육
チャンポン+チャーハン+韓国式煎餅



팥뽕+피자면+간짜기
チャンポン+ジャージャー麵+高湯の辛口炒め



팥뽕+피자면+간소새우
チャンポン+ジャージャー麵+ミニエビの辛口炒め

단체예약 환영
미카와시마역 도보 1분

〒116-0002 東京都荒川区荒川3-61-5 일요일 정기휴무

TEL.03-6806-6055

신속 배달

三河島駅前交番

常磐線 三河島駅

キムチの高麗

동경가든

명수한의원 (구. 성심한방)

(한방약판매 · 침뜸)

진맥을 통해 여러분의 질병을 정확하게 진단하고,
한약과 침술로 여러분의 건강을 지켜드립니다.

한방약으로 **코로나 예방** 및 후유증 개선 가능!

하루분
¥500

불임증, 갱년기증상, 갑상선병, 관절염, 천식비염, 냉병
그 외, 서양의학에서 고치기 힘든 질병

“양의학으로 치료하기 어려운 모든 질병”

이제는 한방의학으로 상담해 보세요!

접수시간

오후 13:00~18:00

- 휴일 : 목요일, 일요일
- 사전예약제

TEL 03-6265-9569

H.P 070-6941-0230



〒169-0075 新宿区高田馬場1-26-12 高田馬場ビル501号

어르신 여러분! 혼자서 걱정하지 마시고 재일한국인복지회 상담센터로 연락주세요!

병원에
가야하는데...

요즘 자주
깜박깜박..

구약소에서
서리가 왔는데...

가스를
잡겠나...?

도메이주택신청
해야하는데...

카이고 서비스
신청은 어떻게
해야 하나?



복지관 안내



연세드신 어머니들과의 시간을 통해서 인생의 지혜를
배우시지 않으시겠습니까? 불란티어 모집중입니다!
(매주 금요일 11:00-14:00)



한국 고령자 분들이 모여서 대화도 나누시고
따뜻한 식사·체조를 함께하는 활동을 합니다.



- ◆ 날짜 : 매주 금요일 오픈
- ◆ 시간 : 11:00-14:00 ※인원제한 10명 예약제입니다.
(마이컵, 젓가락, 숟가락 준비 부탁드립니다.)
- ◆ 문의처 : 080-4055-4514 (복지관)
김영자 · 윤영숙 · 양은영



- 도영주력 연간 모집시기 : 2월상순 · 5월상순 · 8월상순 · 11월상순 (1년 총 4회)
- 구영주력(신주쿠구 건물)연간 모집시기 : 5월 · 11월 (1년 총 2회)
- ★ 미리 전화 예약자에 한해서 상담합니다.



주변에 치매가 의심스러운 한국고령자분이 있으십니까?
재일한국인복지회로 연락주세요

상담센터 운영 안내

운영시간 월~금 10시~15시

주소 〒169-0072 東京都新宿区大久保1-14-6
(신오쿠보역, 히가시신주쿠역에서 도보 10분)

연락처 080-4055-4514 일본사회복지사 김영자



재일한국인복지회 상담센터

재일한국인복지회는 뜻있는 한국인이
모여서 불란티어 활동을 하고 있습니다.

C.I インテリア 창일인테리어



焼肉インテリア部

- 各種 焼肉用 ロースタ 판매
- 各種 卓ト 공사
- 연기 때문에 고민하시는 분
- 부분 수리도 가능

| 特別공사部

수도, 전기, 목공, 방수, 도배, 철거 등

| 간판部

각종 영업용 간판의 제작, 판매, 수리

| 인테리어부

- 가정요리 전문점
- 한류굿즈 판매점
- 주택 리폼 등
- 식품점
- 맛사지 전문점

〒169-0073 東京都新宿区百人町

TEL/FAX : 03-5386-1187 Mobile : 090-3082-4631

점포 매매 및 상담



No.1 브랜드 디엠체!
따라할 수 없는 진짜의 차이

1.    

김치냉장고 김치冷藏庫

※ 送料別




김치를 건강과美味しく熟成させる 디엠체だけの slim-fit 発酵科学は 体に良いビタミンと成長期の子供たちに良いオルニチン含量を増大させてくれるだけでなく、脂肪細胞を抑制させる機能がある「イセラ」乳酸菌を増大させて健康をいただけます。

180L K303 ¥113,800
210L K317 ¥240,000

■キムチ冷蔵モデル別詳細仕様カードが欲しい場合、手数料4%が別途かかります。※決済後の発送となります。※地域により送料別・設置費用別

仕種	容量 (公称)	カラー タイプ	扉幅 (mm)	内径寸法 (mm)	高さ (mm)	キムチ専用 (発/凍解/保)	韓人キムチ専用 (発/凍解/保)	野菜/漬物専用 (発/凍解/保)	子供専用 (発/凍解/保)	EZクリーニング 機能
冷凍専用 K303 DCE-180TW	180L	2ドア 2800H	55.8x2 88 12.5x16 66	84x66x83 37x48x463.5	55	有	有	有	有	有
冷凍専用 K317 DCE210M	210L	3ドア 3800H	3.8x2 88 5.2x16 66	96.2x83.2x107	102	有	有	有	有	有

※「Dimchee」は登録商標の名称であり、他社が同等の名称を使用することはできません。また「発酵」は「発酵」を意味する言葉であり、他社が同等の名称を使用することはできません。

※配送時のボックスサイズ:



The Original **Dimchee** Tel. / Fax. **03-6205-5139**

dimchee® 김치냉장고 '발효'라고 '체'라고 합니다.
※「발효」は「発酵」を意味する言葉であり、他社が同等の名称を使用することはできません。

한성 인테리어 **견적무료**

리폼, 각종 공사

복공, 전기, 상·하수도, 샷시, 도배, 타일, 미장, 각종바닥재, 장판, 카페트, 샤워장, 변기교환, 탁트공사, 주택·편선 내외페인트, 옥상, 방수, 주방용품설치, 타일크리닝, 철거, 빈집청소

점포·주택·사무실 내부구조 변경 보수 신설공사전문

- 타사보다 저렴한 가격
- 관공, 통목 지방공사 어디에도 OK
- 공사는 말보다 행동으로 깔끔하게

무엇이든지 문의주세요.

株式会社 漢成 H.P.090-1208-3314

Good Life 인테리어

(株) T&C 事業部 GOOD LIFE

견적 무료 상담 환영

- 도배공사
- 리폼공사
- 각종 인테리어
- 애칭공사·일거공사
- 반덕(유가)공사전문
- 반덕(유가)도장공사가능

Moblie 090-7845-5002
TEL/FAX 03-6677-8422
◎111-0023 東京都台東区橋場1-32-4

주식회사 OYO에오

저렴하면서도 좋은품질과 좋은디자인의 간편을 찾으신다면...

199-0073 東京都台東区人形3-1-5 ノースワウー2201号 TEL. 03-6208-7552 / FAX. 03-6208-7553 E-mail:okyo1352@oyo.co.jp

080-6553-7899

간편 인테리어

전원직/전체/계류권/영점/전곡물

인테리어

080-6553-7899

★점포오픈 토달디자인 접수중★

로고/캐릭터/명함/싸라시/POP/매뉴/포스터/현수막/간판

080-3125-7002

럭키하우스클리닝센터

하우스클리닝 자격증을 가진 청소 전문가들이 운영하는 법인기업

에어컨 분해 청소 | 점포 청소 | 점포용 에어컨 분해 청소 | 공실 청소

090-4073-4901

우료 견적 문의 LUCKYKATOK Email, luckycleaning39@gmail.com LUCKYLINE39

불용품 처리 친절 이사

080-6737-2482

행정서사 사무실 바로바로시스템

임관 행정서사 **마츠다 쇼우이치**

● 세무사 **山田** ● 시법서사 **鈴木** ● 변호사 **中村** ● 변호사 **조홍준**

- ♣ **경영관리** · **취로비자** 우에노
- ♣ **회사설립** · **등기변경(시법서사)**
- ♣ **결산** · **세무신고(세무사)**
- ♣ **귀화** · **결혼** · **영주비자**
- ♣ **정주비자(이혼 · 사별)**
- ♣ **호적정리** · **번역**
- ♣ **韓 · 日** 관공서 서류 발급대행



〒110-0005 東京都台東区上野3丁目16-3上野鈴木ビル3階
 오카치마치역 도보5분, 우에노 마츠자카야 백화점 옆
(株) パルシステム <http://palsystem.jacklist.jp>
palystem@rapid.co.ne.jp
(03) 5812-6575 (代) (03) 5812-6562

마츠다 세무사의 세금 교실

이제 이하는 비와 같이 2023년 1월 1일 이후 지출되는 급여 또는 공제권 등에서는 부양공제 대상이 되는 국외 거주 친족의 범위가 재검토되고 있습니다.
 구체적으로는 일본 국내에 주소 또는 거주지를 갖지 않는 비거주자인 부양가족 중 30세 이상 70세 미만인 자에 대해서 「유학에 의해 국내에 주소 및 거주지를 갖지 않게 된 사람」, 「장애인」, 「생활비 또는 교육비를 충당하기 위해 연 38만 이상의 지출을 받고 있는 자」, 의 예는 꼭대기 해당하지 않는 경우는 부양공제 대상이 되는 국외 거주 친족의 대상에서 벗어나게 됩니다.

따라서, 2022년분의 연말조정 시에 제출하는 「부양공제 등 신고서 등」 의 제출 시에 첨부해야 할 확인서류로서 그 비거주자인 친족의 연령 등의 구분에 따라 다음과 같은 서류 제출이 필요합니다.

1. 16세 이상 30세 미만 또는 70세 이상
 - a 부양공제 등 신고서 등의 제출 시: 친족 관계 서류
 - b 연말정산 시에 필요한 확인서류: 송금 관계 서류
2. 30세 이상 70세 미만
 - ① 유학에 의해 국내에 주소 및 거주자가 없어진 자
 - a 부양공제 등 신고서 등의 제출 시: 친족 관계 서류, 유학 비자 등
 - b 연말정산 시에 필요한 확인서류: 송금 관계 서류
 - ② 장애인
 - a 부양공제 등 신고서 등의 제출 시: 친족 관계 서류
 - b 연말정산 시에 필요한 확인서류: 송금 관계 서류
 - ③ 생활비 또는 교육비를 충당하기 위해 연 38만 이상의 지출을 받고 있는 자
 - a 부양공제 등 신고서 등의 제출 시: 친족 관계 서류
 - b 연말정산 시에 필요한 확인서류: 38만엔 이상의 송금 관계 서류
 - ④ ①~③ 이외의 자
 - 부양공제 대상 외

상기 2~③의 38만엔 이상의 지출을 받고 있는 자에 관한 필요서류 중 「38만엔 이상의 송금 관계 서류」 란 금융기관이나 신용카드 발행 회사 등을 통해 송금한 것을 해당 회사가 발행한 서류의 사본으로 송금을 받은 자의 생활비 또는 교육비에 충당하는 것을 밝히는 서류를 말합니다. 아울러 금융기관에서 송금할 때 발생하는 송금수수료는 해당 회사가 발행하는 서류의 사본에 기재가 있는 경우에 한해 송금 금액에 포함해도 좋다고 되어 있습니다.

바로바로시스템

결혼상담소 **宝(다카라) 브라이드 살롱**

<https://www.takara-brida.com>

결혼! 하고 싶으십니까?

다카라 브라이드 살롱은, 전국 브라이드샵의 소속으로서, 전국적인 결혼 상담이 가능합니다. 남성 회원 30,000명, 여성 회원 25,000명 이상 등록한 결혼 전문 회사입니다.



많은 일본생활이 하루 빨리 안정된 생활이 될 수 있도록 최선을 다하겠습니다. 당신의 행복을 만나세요. 어디선가 당신을 기다리는 분이 있습니다.

지금은 100세까지 사는 시대.

인생은 60세부터는 잘치면, 긍정적인 마음과 용기가 있으면 즐거운 인생을 보낼 수 있습니다. 언제나 의지할 수 있는 동반자와 함께 행복한 노후를 보내시길 어떻게 할까요?

초혼, 재혼 전문 (안심만남)

- 상담 무료**
- 비밀 보장**
- 신속 성혼**

만남을 가지는 데 부담은 최소로 되어야 합니다. 그래서 상담은 무료입니다. 마음편히 연락주세요. 고객분들 너털웃음의 사랑과 고충들이 있습니다. 그래서 개인이 되어서는 할 수가 없게 되어야 합니다. 가족을 만드는 데 기다릴 이유가 없습니다. 그래서 희망이 되면 즉시 진혼 받을 수 있게 해 드립니다.

〒289-1202 千葉県山武市津田635-20

E-mail / takara.bridal@gmail.com

TEL 047-586-6877 / H.P 080-4540-6149



오세인 행정서사사무소

- 결혼비자(불법체류자, 여권분실하신분 가능)
- 영주 · 정주 · 귀화
- 경영관리비자 · 비지니스비자
- 회사설립
- 기타 각종 비자 신청
- 결산 세무신고 (세무사)
- 한국의 이혼수속 (한국변호사)
- 고물상 허가 · 음식점 및 폭죽업 허가
- 오직 및 각종 서류번역
- 혼인관계 증명서, 가족관계 증명서, 기본증명서(구 호적등본), 영사관 발급대행
- 토요일 · 일요일 상담 가능



TALK **ikedaaaria2627**

東京都港区赤坂2-13-8-405

Tel 03-3505-5788 Mobile 090-4705-9133
 Fax 03-3505-5787 한국 인터넷전화 070-4063-5992

エフティ税理士法人
에프티 세리사법인

세무관계 전체 상담

国税局에서의 근무경험 · 지식이
풍부한 세리사가 대응합니다.

- 법인/개인의 신고서 작성 등
- 납세지연상담 · 세무조사대응
- 융자상담(자금조달)
- 사회보험관계



영업시간 : 10:00~17:00 휴일 : 토, 일, 축일

〒160-0004 東京都新宿区四谷4-30 第2テイケイビル4階
地下鉄メトロ丸の内線 新宿御苑前 駅 徒歩3分(新宿御苑 大木戸門口改札)

한국어상담

HP. 090-2645-2710

FOR9002

TEL. 03-5379-2559

차용화
공인회계사 사무소

일본공인회계사협회회원
일본세무사회연합회회원
일본행정서사회연합회회원

젊은 감각으로 고객여러분을 위해 최선을 다하겠습니다.

회 계

결산조정, 사무대행
회계감사, 창업지원

세 무

세무상담, 세무신고
조사대응, 상속상담

법 무

비자신청, 회사설립
법무상담, 허가신청



東京都港区新橋2-16-1
ニュー新橋ビル628号室

한국어상담가능

상담시간 / 9:15~17:00



TEL 03-6206-1953

BIG 국제 행정서사법인



일본공인회계사
최순미



일본공인회계사
테라다 미키호

■ **비자 및 서류작성**

경영관리비자, 취업비자, 귀화·결혼·영주권, 정주비자, 유언, 상속수속 등

■ **회사설립 및 회계장부**

주식회사 설립, 사무실·점포 임대 및 창업지원, 자금조달,
회계장부정리·결산·세무신고(세무사)

■ **아포스티유 인증·대사관영사인증 대행**

호적서류·가족관계증명서 등 각종 서류 번역

■ **상표 등록·로고 제작**

TEL. 03-6380-3076 Mobile. 080-8719-3325

FAX.03-6380-3086

E-mail. biggyosei139@gmail.com



국제행정서사회사

카톡아이디

biginter



〒169-0072 東京都新宿区大久保1-12-3 カーサ第2新宿 707号 (쇼쿠완도오리 돈키호테 옆)

Good Neighbors Japan

子どもの「ちゃんと食べたい」のために。

「グッドごはん」 한부모 가정에 밥을 전달합니다

절약을 위해 내가 식사를 거르면, 딸이 “엄마, 왜 밥 안먹어?” 라고...
아무런 대답을 할 수 없었어요. (어느 미혼모로부터)



**일본에서는 한부모가정의 어린이 약 2명 중 1명이
상대적 빈곤상태에 있습니다.**

우리 굿네이버스재원이 실시한 조사에 따르면 「グッドごはん」을 이용하는 한부모 가정의 47%가 공적보조금 등을 포함해도 200만엔 미만의 가구연수입으로 생활을 하고 있습니다.

음식을 지원하는 것은 가게, 학습 등 생활의 다양한 측면에 파급효과를 낳습니다.
한부모 가정의 푸드뱅크 「グッドごはん」은 한부모 가정을 대상으로
매일 무료로 음식을 배부하여, 어린이의 건강한 성장을 지원하고 있습니다.

「グッドごはん」을 응원하려면

「グッドごはん」은 찬동해주시는 여러분의 기부로 이루어져 있습니다.
「ちゃんとご飯を食べたい。」아이들의 소원은 자식을 생각하는 부모의 소원이기도 합니다.

먹는 것을 참지 않아도 될 수 있도록 부디 힘을 보태어 주세요.
3,000엔의 지원으로 한부모 가정 1가구에 배부되는 바구니 가득히
식품(10,000엔 상당)을 전달할 수 있습니다.

※식품 자체는 기부금으로 충당하고 있습니다만, 한 가구 분의 식품 수송 및 관리에 약 3,000엔의 비용이 소요됩니다. 매일 정액의 기부를 해주심으로써 지속적으로 아이들을 지원할 수 있습니다.



3,000엔
한부모 가정
1가구에 주는 식품

6,000엔
한부모 가정
2가구에 주는 식품

12,000엔
한부모 가정
4가구에 주는 식품

이용자의 목소리

“엄마랑 나랑 열심히 살고 있어서
그런가? 행복해~” 지원받은
식품으로 배부른 아이는 하루종일
싱글벙글.. 저도 힘이 났습니다.



기부는 여기에서

지속적인 기부와 1회만의 기부를 선택할 수 있습니다.
기부는 1,000엔부터 가능합니다.
기부는 기부공제의 대상입니다.



1일
2,500엔~
장기숙박 환영

新宿 Sky Hostel

- ◆ 개인실, 가족실, 단체실 완비
- ◆ 장기숙박 환영 - 요금 상담, 보증인 불필요
- ◆ 한국어, 일본어, 영어, 중국어 대응가능
- ◆ 스카िका페 오픈 (3월~)



동경의 중심 신주쿠에 위치, 깨끗한 공간과 친절한 직원이 여러분을 맞이합니다.
아침식사와 커피를 무료로 제공하고 있습니다. (3월~) 본인 취사도 가능.
넓은 로비 제공. 인터넷, 세탁기, 냉장고 및 생활용품이 완비되어 있습니다.



사무실 직원 모집
(아라바이트, 정사원)

〒161-0035 東京都新宿区中井1-2-4

Tel / Fax. 03-6908-3113

西武新宿線 中井駅 北口 도보 1분

후쿠토신센, 토부토조센 라인 아케부쿠로, 신오쿠보, 시부야 직행

풀옵선 원룸아파트

월 5만엔

갱신료 없음, 입주시 시설투비 2만엔

에어컨이
있습니다유·무선 무료 인터넷
냉장고, 세탁기, 렌지 구비

練馬区水川台2-4-5

오너
직접계약 **090-2665-3754**

룸메이트 구함

한달 6만엔 (공과금 별도)

신오쿠보역에서 도보 5분, 히가시신주쿠역에서 도보 2분

- 조용한 가정집 · 맨션 독방 · 취사 가능
- 와이파이 완비 · 여성전용
- 종교 불교/무교

**080-5383-3237**

조용한 주택가에 쾌적한 환경을 제공합니다

나카노하우스

▶ 단기숙박 1인실 2,500엔 2인실 4,000엔
남·여
세이부신주쿠선 아라이야쿠시마역(新井原駅)역 도보 5분
東京都中野区上高田4-43-4

▶ 장기숙박 1인실 A 40,000엔(4.5조)
남자 1인실 B 45,000엔(5.5조)

케이힌도호쿠선 오오야마치(大塚駅)역 도보 3분
東京都品川区大井1-48-10

관 리 비 : 월 5,000엔(수도, 전기, 가스, 인터넷, 공용청소)
각 방 전기계량기 설치
초기비용: 방세보증금 20,000엔, 관리비 5,000엔

★ 각 방에 침대, 냉장고, 테이블, 의자 등 생활용품 완비 ★

TEL. 090-6013-3501

초고속 인터넷 신청 접수

光초고속인터넷
광케이블 1-10 Gbps

국산 100%

フレッツ光ネクスト · 무선 공유기
인터넷 설정 무료

빠른 개통 이카리전화 무료 설정 > 지역에 따라 다릅니다.

★ 가장 싸고 간단하게 인터넷 이선 설치 해드립니다!

★ 빠른 속도 **프로바이더** (IPv4, IPv6, 고정IP) 당일 개통 OK!

★ 신용카드 단말기 무료 설치(기계·점포) > *정액, 카카오페이*

법인 & 개인사업자 NTT - 최대통신 속도: 2.4Gbps
특정 WIFI 手数料 1-100대 동시접속가능
*영문자를 free wi-fi 가능

Pocket LTE 무선인터넷 렌탈
無제한 WIFI 비자, 카드 단기, 장기 렌탈가능!
상관없이 유, 무선 동시 사용 가능!

콤비니 간단 충전식 50시간 국제전화 25시간
10,000엔 5,000엔

한솔텔레콤 TEL 03-3368-8571
(株) ハンソル カケオケル HANSOL JP
〒 160-0001 東京都目黒区 1-1-1



世界最大の航空券予約サービス
株式会社ワールドクロストラベル
株 World Cross Travel

정말 싼 해외항공권

✈ 공항등에서 긴급 항공권 30분 발권OK

🏠 전세계 항공권, 호텔예약 OK

🏠 당일, 저녁, 주말등 급한 항공권 OK

🏠 미국관광비자, 중국비자대행

🏠 개인, 법인, 단체 항공권 전문

🏠 의료관광, 기업연수, 자유관광

🏠 후지산, 하코네, 아울렛관광, 공항픽업

📞 wc858282 www.ikunara.jp

📞 090-8582-8282

📞 03-6869-8282

한국가정요리 매매

위치 : 칸타진보포역 3분, 오차노미즈역 5분

메이저대학, 일본대학, 중연도대학 등 여러 대학이 모여있고, 대학병원 및 회사 건물이 밀집되어있는 최상의 상권입니다. 2층에 위치한 약 7평 정도의 아담한 카페. 테이블 4개, 치킨 튀김기 등 주방설비 완비 도시락 등 배달 사업에도 최적의 장소입니다.

▲차량 10만엔

080-3350-2381 카톡ID:Lee516

일본 최초 외국인 부동산 중개인으로 부동산 실패율 0% **東京都知事免許 (6) 第74657号**

송도부동산

27년 역사와 전통의

오랜 경험과 노하우로 여러분에게 최상의 서비스를 모시겠습니다.

한국인 전문 부동산

부동산을 파실 분
부동산을 사실 분
부동산을 임대하실 분
점포 찾으시는 분

연락주세요



株式会社松道インターナショナル 〒189-0072 東京都新宿区大塚3-18-6 405号
TEL **03-5272-6441** H.P **080-7883-2049**

韓國人을 위한 부동산

알프스 부동산

한국인을 위한 알프스 부동산과 함께 새로운 출발을 준비하세요~

<p>01 한국인을 위한 최신 및 인기 정보</p> <p>한국부동산 관리 매체</p> <p>건물 매체</p>	<p>02 중국 전자책 다수 출간함</p> <p>주책 송과</p> <p>매도 매체</p>	<p>03 한국인을 위한 알프스 부동산</p> <p>알프스 부동산은 20여년 동안 일본 부동산 업계에서 최고의 평가를 받고 있으며 알프스 부동산이 한국인들에게 다양한 서비스를 제공합니다.</p>
--	---	--

* 중국 전자책 읽어 보면, 매체 물건 가격도 계산 분담도 연락주세요!
* 많은 물건이 준비되어 있으나, 편한 마음으로 전화 혹은 내방에주세요~
* 7/6~7/24까지 (월) 7/6~7/21 (토) 7/22~7/23 (일) 7/24~7/25 (월)

ALPS 문의전화 **03-5272-3938**

〒116-0021 東京都新宿区西新宿1-2-4 3F 401号 / FAX 03-5272-8214

東京都港区3丁目9-6-6

도쿄「집神」이라 불리는 이유가 있다.

東京都 공식한국인 부동산 1등 1등 업종 위안 1등 부동산

사기경험률 0% | 레이저링 | 중개수수료환 | 모금인원 | 장신료환

“집은 같습니다. 하지만 상담사는 다릅니다.”

24시간 실시간 무료 채팅 상담 바로가기

070-4007-7068



신주쿠부동산센터

부동산 무료 가격사정 | 민박 여관중개 등록·운영대행

- ◆ 임대·매매·경매에 강한 전문 부동산
- ◆ 아파트·맨션·점포·사무실 임대물건 다수
- ◆ 월세방·기숙사·쉐어룸·민박관리회사
- ◆ 부동산 트러블·리폼 상담/경매 세미나
- ◆ 오너분 모집중/은행 론 대출상담
- ◆ 어려운 번역·통역 서비스 (현직 교수가 담당·실비 부담)



대표 김 상 기

한국어 / English
日本語 / 中国語

택지권을거래사
경희부동산위급주거지
상학박사 (慶尙大學)
유행경제대학 겸사

<http://www.shinjuku-fudosan.com>

03-6278-9981 FAX 03-6278-9983
H.P. 080-1000-0194

〒169-0072 東京都新宿区大久保2-18-7-201 定休日: 毎来々休

맨션, 아파트, 단독주택
투자 매매 관리 전문

점포중매인
음식업점포전문소개
지역최다소개

경매 투자, 오피스 모집
점포 사무실 다수보유



하가시신주쿠역 도보 3분
▲차량 6.8만엔
주소 오우쿠보 2층에
면적 15㎡ / 1DK
기타 1층 / 관리비4,000엔



하가시신주쿠역 도보 7분
▲차량 7.5만엔
주소 신주쿠구 기타신주쿠 4층에
면적 24㎡ / 1DK
기타 1층 / 관리비1만엔



신오우쿠보역 도보 5분
▲차량 12.5만엔
주소 신주쿠구 오우쿠보 2층에
면적 43㎡ / 1DK
기타 3층 / 관리비10,000엔



하가시신주쿠역 도보 4분
60만엔
주소 신주쿠구 오우쿠보 2층에
면적 50.51㎡ / 2K
기타 1층, 2층 / 관리비없음



하가시신주쿠역 도보 3분
37,856만엔
주소 신주쿠구 오우쿠보 2층에
면적 68㎡
기타 6층



3,980만엔
주소 신주쿠구 신주쿠 6층에
면적 45.21㎡ / 2K
기타 6층 / 관리비7,100엔



7,980만엔
주소 신주쿠구 쿠기메신주쿠 1층에
면적 66.79㎡ / 3DK
기타 1층



4,580만엔
주소 동경 하치오지시 4층에
면적 128.43㎡
기타 관리비 8,400엔

원룸 하우스


월세 3만9천엔 ~ 7만엔

- 도쿄 최고 중심라인 아바노테선 우구이스타니역 **도보 10분**
- 도쿄 지하철 최고 중심라인 치오다선 마치야역 **도보 1분**
- 도쿄 조반선 닛보리역, 미카와시마역 **도보 3분**

080-5434-3585, 090-3144-7274
東京都知事公認(登録)1109号
**가장 신뢰할 수 있는
코아부동산**
사무실, 야끼니꾸

 가정요리 임대 및 부동산 매매
대출 · 본 상담 (영주권 OK)

일본전국OK!

東京都知事公認(登録)1109号
TEL. 03-5155-5361
 FAX 03-5155-5364 年中無休

점포임대	점포임대	점포임대	점포임대
가부키초 건물층제 1층 2층 3층 10평씩 총 30평 임대 150만원 TEL 03-5155-5361	세이부신주구역 도보1분 40㎡인 18평 1층 텐스플 시설권비 TEL 03-5155-5361	야끼니꾸 가정요리 시설권비 가스설비권비 준비중 아카사키역 권리권 상담 보증금 402만원, 야칭 462,000 20평 테이블 10개 19평 TEL 03-5155-5361	점포임대 가정요리 시설권비 아카사키역 권리권 상담 보증금 240만원 16평 야칭 285,920원 테이블 6개 TEL 03-5155-5361
사무실점포 임대	건물임대	맨션임대	맨션매매
오오쿠보역 1분 3층 30평 업종상담 TEL 03-5155-5361	아이오이(25조미 자외선)부터 5층까지 교차로대추천 학원·스포츠센터·사무실추천 야칭168만원 TEL 03-5155-5361	넓은 1DK 오오쿠보 1층에 신오쿠보구역 5분 92㎡ 8(가)사신주구역3분 27.6㎡ TEL 03-5155-5361	오너체인지 신오쿠보 도보 6분 월금 15,444원 1450만원 수익률 6% TEL 03-5155-5361
맨션매매	맨션매매	맨션매매	맨션사무실임대
오오쿠보2조미 4,980만원 2LDK 63㎡ TEL 03-5155-5361	카부키초 3300㎡인 하가사신주구역 5분 3LDK / 52.26㎡ TEL 03-5155-5361	오오쿠보2조미 8층 7780㎡인 하가사신주구역 5분 7LDK / 157.04㎡ TEL 03-5155-5361	1K / 25㎡ 시가지 1, 레이징 1 야칭 85,000엔 TEL 03-5155-5361
맨션임대	사무실매매	주택매매	
오오쿠보1조미 23.4㎡ / 100,000엔 / 9층 사무실가능 TEL 03-5155-5361	현교회 신주구 154.55㎡ 11,000만원 TEL 03-5155-5361	오오쿠보1조미 9LDK / 23,000㎡인 민박가능, 호텔업가능 TEL 03-5155-5361	

임대·매매·관리 전문

 東京宅地建物取引業協会會員
 全國宅地建物取引業保証協会會員
 東京都知事(2)第96538号

BIG 不動産

BIG 부동산


부동산을 살 때, 부동산 팔 때는 가장 신뢰할 수 있는 부동산, **BIG부동산**.
부동산에 관한 모든 것은 **BIG부동산**에 문의해 주세요.
점포, 사무실, 주거 임대도 역시 **BIG부동산**입니다.

株式会社 **BIG 不動産** 쇼쿠안도오리 장터 맞은편 2층
문의전화 : 03-6205-6120
 영업시간 : 오전 9:30 ~ 오후 6:30분까지 (정기휴일 수요일)



- ▣ **장기·단기입소 생활간병**
- ▣ **서비스제공 고령자주택**
- ▣ **주택형 유료노인홈**

시설 이용자를 모집합니다.

60세 이상의 분으로 뇌경색, 차폐, 교통사고 후 휠체어 이용자, 스스로 대소변이 불가능한 분, 신체간병(입욕, 식사, 대소변 등), 생활간병(산책, 레크레이션 등)을 지원합니다.
전국적으로 저렴하면서 인기있는 시설로, 월 5만엔부터 입소가 가능합니다.

방문은 일본 유학생 출신이며 의사대리인 박사과정 졸업 후, 상하부 조수를 역임했습니다.
이후 국립 히로시마대학 의학부 졸업 후, 의사면허를 취득 후 19년간 인과, 내과 개업을 하면서 노인들을 경영하고 있습니다.

한국어대응

080-4892-4321

短期入所生活介護 小山すみれ

小山すみれ는 가족의 부득이한 사유로 인해서 보호를 받을 수 없는 어르신들을 장기·단기적으로 보호하며 식사, 입욕 등 생활간병 서비스를 24시간 제공합니다.

·要介護 3, 4, 5 대상



- ▣ **완전 개인실의 편안한 장기·단기 거주시설**
완전 개인실로서 어르신 한 분 한 분에게 맞는 맞춤형 생활케어를 지원합니다. 전문 스태프 24시간 간병으로 안심하실 수 있고, 외출이나 레크레이션 등 다양한 기쁨을 준비하여 어르신들에게 제공하고 있습니다.
- ▣ **東京駅 - 小山駅**
신칸센 40분, 택시 15분

〒323-0813 栃木県小山市鎌倉862-1
0285-37-7420

サービス付き高齢者向け住宅 熱海温泉 すみれ

熱海温泉 すみれ는 60세 이상의 어르신들을 대상으로 하는 서비스제공 고령자 주택입니다.

·要介護 1, 2, 3, 4, 5 대상
·60세 이상의 건강한 분도 입소가 가능 (월 17만엔)



- ▣ **쾌적한 생활환경**
일본 유수의保養지역 아타미시(熱海市)에 위치해, 시가지(賑わい)와 자연(自然)의 경치가 펼쳐지고, 하츠시마(初島)와 오오시마(大島)가 내려다 보입니다. 겨울에도 따뜻한 지역이며, 시설 내에서 온천욕을 무료로 즐길 수 있습니다.
- ▣ **24시간 안심 대응**
전 시설에 서비스콜 시스템이 완비되어 있으며, 사설 스태프 어르신들의 생활환경을 항상 파악하기 때문에 365일 안심하고 생활할 수 있습니다.
- ▣ **균형맞은 식사**
어르신들의 영양 밸런스, 섭취 칼로리 등을 고려한 맛있는 식사를 제공합니다. 맛 뿐 아니라 어르신들이 드시기 편하도록 연구하여 식사를 준비하고 있습니다.
- ▣ **東京駅 - 熱海駅**
신칸센 45분, 택시 15분

〒413-0002 静岡県熱海市伊豆山1173-175
0557-88-0002

住宅型有料老人ホーム 大曲温泉 すみれ

大曲温泉 すみれ는 60세 이상의 어르신들을 대상으로 하는 주택형 유료노인홈입니다.

·要介護 1, 2, 3, 4, 5 대상



- ▣ **풍부한 자연에 둘러싸인 환경**
일본 최대의 화니비 대하가 흐르는 오오마가리(太田川)에 위치하고, 시설 주변에는 수백 년 수령의 상목이 펼쳐지며, 시설 내에서 온천욕을 무료로 즐길 수 있습니다.
- ▣ **24시간 안심 대응**
전 시설에 서비스콜 시스템이 완비되어 있으며, 사설 스태프 어르신들의 생활환경을 항상 파악하기 때문에 365일 안심하고 생활할 수 있습니다.
- ▣ **균형맞은 식사**
어르신들의 영양 밸런스, 섭취 칼로리 등을 고려한 맛있는 식사를 제공합니다. 맛 뿐 아니라 어르신들이 드시기 편하도록 연구하여 식사를 준비하고 있습니다.
- ▣ **東京駅 - 大曲駅**
신칸센 3시간 10분, 택시 15분

〒014-0072 秋田県大曲市大曲吉根西215-9
0187-88-8931

(주)델타익스프레스

국·제·이·삿·집
기본(BBOX) ¥25,000(세관까지)



- 국내이사 · 해외반
- (31, 경차)
- 불용품 처리
- 에어컨 설치 · 판매
- 노트북 중고센터

03-3803-8282(代)
090-3317-3236

송림사

(소린지)

• 세계의 유명 사찰에서 정기간 수행하신 깨우침이 큰 스님입니다.

• 기도, 불공, 축원, 장례, 풍수, 운명, 인생상담 등

• 필요하신 분 연락 부탁드립니다.

(영어, 일본어, 한국어 대담)

본사 03-6205-5138
tel.070-3772-0369

바라보면 모든것을 아시는 후지 선생님



한국 전통 신통술 50년 영통

신굿

운맛이굿

병굿

제사대행

재수굿

터고사

사주철학

주역점

주소 미가와시마역 1분, 니보리역 10분

연락처 090-8337-7557

대장금한방병원

허리 · 어깨 · 목 통증,
좌골신경통, 척추교정,
미용침, 한방약처방

03-5389-0280

청소 전문업체

럭키하우스클리닝센터

하우스클리닝자격증을 가진 청소 전문가들이 운영하는 법인기업

에어컨 분해세척

점포 청소

점포용 에어컨 분해 청소

공실 청소

정품, 사무실, 병원, 학교, 복지시설, 퇴거 후 방청소 등
목은 때, 피든 때, 새금, 곰팡이 등을 깨끗하게 청소해 드립니다.



무료 견적 문의

LUCKYKATOK

LUCKYLINE39



090-4073-4901

Email, luckycleaning39@gmail.com

030803162

https://www.cosmobridge.co.jp

한국 무료 국제 전화



이용방법

STEP 1



모든 전화기(휴대/스마트폰/일반전화)에서
아래의 접속 번호를 다이얼해 주십시오.

☎ 03-4589-3777

STEP 2



국가 번호 + 상대편 전화 번호 + # (통화번호)

예) 한국의 휴대전화(010-1111-1110)에 가는 경우,
"82,+10-1111-1111,+#"를 다이얼 해주세요.

* 일체의 가입료가 필요 없이, 누구나 자유롭게 이용하실 수 있습니다.

* 접속번호에 대한 국내통요금은 계약 물량에 따라 다르기 때문에,
가입 통신사에 확인해 주십시오. 이통 통신사의 국내 통화 정책 제도는
통신사에 따라 정책 대상에서 제외되는 전화 번호가 있으며,
본 서비스의 접속 번호가 이에 해당될 가능성이 있습니다.
자세한 내용은 이용하시는 통신사에 문의해 주십시오.

* 중국, 미국(보도)도 같은 방식으로 통화 가능합니다.

본이자

주식회사 코스모브리지 TEL. 03-5545-1080

〒107-0052 東京都港区東横2-19-8 東横2丁目アネックスビル3F

결혼상담소
Wedding Consulting

보 (다카라) 브라이다르 살롱

https://www.takara-bridal.com

결혼! 하고 싶으십니까?

다카라 브라이다르 살롱은, 전국 브라이다르협회 소속으로서, 전국적인 결혼 상담이 가능합니다. 남성 회원 30,000명, 여성 회원 25,000명이며 등록된 결혼 전문 회사입니다. 힘든 일본생활이 하루 빨리 안정된 생활이 될 수 있도록 최선을 다하겠습니다. 당신의 행복을 만나요. 어디선가 당신을 기다리는 분이 있습니다.



저같은 100세까지 사는 시대. 인생은 60세부터라는 말처럼, 긍정적인 마음과 용기가 있으면 즐거운 인생을 보낼 수 있습니다. 언제나 의지할 수 있는 동반자와 함께 행복한 노후를 보내시길 어떻게요

초혼, 재혼 전문 (안심만남)

- ☑️ 상담 무료
- ☑️ 비밀 보장
- ☑️ 신속 성혼

〒289-1202 千葉県市武市津田635-20
E-mail / takara.bridal@gmail.com
TEL 047-586-6877 / H.P 080-4540-6149

40세~65세 여성 동아리 회원모집

다소니

좋은 만남으로 항상 즐겁고 행복하세요~

- 모임예산 절 하나요?
- 답스 나누기
- 맛집 탐방
- 여행
- 하이킹 등등

언제나 웃음과 사랑으로 같이 이야기도 나누고, 맛있는 식사도 하고, 여행도 같이하는 모임입니다. 마음이 따뜻하고 건전한 생각을 가진 분들을 크게 환영합니다.

070-3268-3838 toyomi327 dasoni2022

25년 전통의 여행 전문 여행사

왕성권은 믿을 수 있고 친절한

韓日旅行社

안 일 여 행 사

일본 전국출발OK! 도쿄, 오사카, 니고야, 야마구치에서 출발OK

당일발券可能! 빠른 발券으로 보다 편리하게 이용하실 수 있습니다.

※ 団体受付可能! 여러명의 단체발券도 언제든지 환영합니다.

PHS No. 03-6205-1233 TALK 03-6205-1233

문의 03-3232-8788 softbank 090-4739-6788 東京都新宿区東横街2-42-3 日ビル9F

드디어 일본 상륙

아랑고고장구

한국을 열풍시키는

당신도 자신있게 무대에 설 수 있습니다. 나이·성별 관계없이 누구든 수강 가능!!

▶ YouTube 아랑고고장구

▶ 가오TV 국민♡사랑 아랑고고장구

장구·심벌·북·노래하며 장구치기반 초급·중급·작품반·자격증반·공민반 (찬양 장구, 출강 상담)

대박나는 아랑고고장구 창업에 관심있으신 분

출강 → 지도 → 오픈 까지 도와드립니다.

gogotaiko

신입 한국 아랑고고장구 진흥원 H.P 090-8288-7979

新鮮な食材!
安くて美味しい

カンジャンゲジャン
韓国産 **간장게장**



1,980円(税込)
ランチのみ 1,738円(税込)

海鮮ポチャ
どしやぶ
都 市 漁 夫
トシオブ
都心の水産物全盛時代

おまかせ刺身セット



A おまかせ刺身
SET サラダ・メイン刺身 **1,980円**
税込 2,178円

B おまかせ刺身
SET お粥・サラダ・
つきだし 1品・メイン刺身 **2,980円**
税込 3,278円

C おまかせ刺身
SET お粥・サラダ・
つきだし 2品・メイン刺身 **3,980円**
税込 4,378円



サシミ + 韓国 + 韓国 Set



サ+コ+X Set

A 刺身 + ぬたうなぎ +
SET メウントン 1~2人前 **5,480円**
(税込)
＜お粥、枝豆、サンチュセット＞

B 刺身 + ぬたうなぎ +
SET メウントン 2~3人前 **7,680円**
(税込)
＜お粥、枝豆、サンチュセット＞

C 刺身 + ぬたうなぎ +
SET メウントン 3~4人前 **9,980円**
(税込)
＜お粥、枝豆、サンチュセット＞

ヤンニョムゲジャン

양념게장 2匹



1,980円(税込)
ランチのみ 1,738円(税込)



団体予約OK!

03-6457-6065

営業時間 **AM 11:00~PM 11:00**
(L.O. 10:30)

〒169-0072
東京都新宿区大久保2-26-1とんちゃん第5ビル地下1階



新大久保駅より徒歩5分以内

www.kokusaexpress.com

KOKUSAI EXPRESS

해외이사 · 국제택배



0120-535-220

フリーダイヤル



국제항공택배

DHL, FEDEX, EMS, J-POST

항공택배 EXPRESS SERVICE와
신 ECONOMY SERVICE

最大 60% 안이!

귀국택배, 국제택배, 배송구매 운송대행



해상권 우체국과의 가격비교표 ※박스 무료 제공

	所要時間	価格	重量
日本郵便 国際小包	3주 ~ 4주	¥11,300	20kg(미만)
해상택배	5~9일	¥9,500	25kg(미만)

※BOX SIZE : 横(43cm)×縦(43cm)×高さ(55cm)



해외이사 · 국내이사

- **해외이사** (각국 대사관 및 다수기업)
전 세계 190여 개국, 420여개 도시를 연결하는 Global Network를 통해 전 세계 어느 곳이라도 정확하게 Room to Room 서비스를 제공해 드립니다.
- **국내이사**
저렴한 비용으로 확실한 서비스를 제공하겠습니다.
- **사무실 및 공장이전**
- 사무실 이전, 시설물이전설치, 파티션 및 통신서비스
- 공장생산설비, 산업시설물, 특수 장비, 자동화설비등의 이전 및 폐기
- **국내이사 자동차 운송동편 서비스**
일본에서 구입한 자동차 편리하고 안전하게 보내 드리겠습니다.



● 동경 제1물류센터



● 동경 제2물류센터



● 오키하리 물류센터



● 오사카 물류센터



株式会社 国際 express
KOKUSAI EXPRESS CO., LTD.

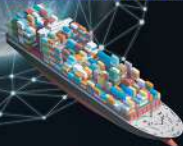


0120-535-220

(大阪) 06-4703-1234

お取り扱い業務: 通関業 · 倉庫業 · 運送業 · 海外引越 · 海上 航空輸出入業

東京物流センター: 東京都大田区東南 4-2-3 横浜物流センター: 神奈川県横浜市中区山下町 279-1 大阪物流センター: 大阪府大阪市住之江区南港北 2-3-37

**Triton System**
(주)트리톤 시스템 **소프트웨어 일괄위탁 개발****물류 / 유통 시스템 개발**

- Java, VB.Net, C#.Net
- 재고관리, 창고관리
- 주문관리, 외부연계 등

앱 애플리케이션 개발

- Objective -C, Swift, Android
- JavaScript, C#.Net, Python
- 물류·유통·금융·EC·교육·IoT 등

 **홈페이지 및 쇼핑몰사이트 개발**

- 풍부한 개발 경험과 저렴한 가격
- 제품의 다양성 및 신뢰성 부여
- 다양한 고품질의 콘텐츠 제공
- 마케팅 및 브랜드 인지도 강화
- 기획부터 운영까지
- 새로운 비즈니스 기회 부여



언제든 문의 주세요!
최고의 품질로 최상의 시스템을
제공하겠습니다!

Web Site Solution

— 株式会社ホームページ(QMS使用有/無)

EC Site Solution

— ショッピングモール(QMS使用有/無)

**Triton System**
(주)트리톤 시스템

〒169-0073東京都新宿区百人町1-20-22第2ムサシノビル1階

Tel 03-5315-4992

HP <http://triton-sys.co.jp> Mail support@triton-sys.co.jp

Dynamic Business College

DBC日本語学校에서 기업 대상 일본어연수

를 시작하였습니다.

DBC日本語学校 특징



- 31년의 역사와 풍부한 교육경험, 진학지도 실적
- 동경입국관리국 인정 우수학교, 유학비자 합격률100%
- 우수학생 대학/대학원 진학 추천
- 학교 부근의 저렴한 깨끗한 기숙사
- 편리한 주변환경(편의점, 식당, 슈퍼, 병의원 등)

그룹레슨

Group Lesson

- 근무시간안에 회사내에서 연수의 일환으로 운영가능
- 회사 안팎에서의 커뮤니케이션 능력 향상부터 비즈니스 매너와 일본문화의 이해·습득까지 토달 서포트
- 1클래스 10명까지 동일요금

프라이빗 레슨

Private Lesson

- 학습 예정 기간이나 도달 목표를 주의 깊게 듣고 예산에 맞는 오리지널 레슨 플랜을 제안
- 희망하는 내용에 맞춰서 테스트나 과제를 제공



JR야마노테선
닛포리역에서
도보 2분
(JR야마노테선에서 4분)

『일본 재류 자격이 있는 분의 단기생』 모집

일반 유학 코스의 커리큘럼을 3개월 단위로 학습할 수 있는 코스입니다. 3개월로 일본어의 운영 능력을 한 단계 올려 드립니다. 휴가나 방학을 이용해서 단기간에 집중적으로 일본어를 공부하고 싶은 분에게 추천합니다. 여러가지 문화 활동에도 참가할 수 있습니다.

ダイナミックビジネスカレッジ日本語学校



☎ 03-3802-8810

☎ 03-3802-8817 ✉ dbc-info@d-b-c.co.jp
〒116-0013 東京都荒川区西日暮里2-51-8



조용한 주택가에 쾌적한 환경을 제공합니다

나카노하우스

▶ 단기숙박 1인실 2,500엔 2인실 4,000엔

남·여

세이부신주우선 아카이마시마에(新井薬師前)역 도보 5분
東京都中野区上高田4-43-4

▶ 장기숙박 1인실 A 40,000엔(4.5조)

남·자

1인실 B 45,000엔(5.5조)

케이린도호우선 오오이마치(大井町)역 도보 3분
東京都品川区大井1-48-10

관 리 비: 월 5,000엔(수도, 전기, 가스, 인터넷, 공용청소)
각 방 전기계량기 설치

초기비용: 방세보증금 20,000엔, 관리비 5,000엔

☆ 각 방에 침대, 냉장고, 태블릿, 의자 등 생활용품 완비 ☆

TEL. 090-6013-3501

共同生活グループ

21년 전통 & 20만 회원들이 선택한
No.1 도쿄 한인 커뮤니티

동경유학생 모임



동유모엔 多 있다!

- 매월 40만 명의 압도적인 스케일의 방 발문차 수
- 누적 200만 개의 다양한 주제의 정보 게시글
- 친구 찾기 / 각종 동호회 / 일본 생활에 꼭 필요한 협력업체

동유모 무료 상담!

- 직장인 / 유학생을 위한 방 찾기 무료
- 회원들끼리 / 유학 / 대학 진학 무료 상담
- 임시원 / 아르바이트 / 구인 / 구직 무료 등록
- 입출력 및 기타 관련 무료 상담

전화문의 및 주소

03-5338-6337

東京都新宿区大塚1-10-7 一番館3F(22階)
신호주부 역 도보 1분

동경유학생모임

가정통신망사업(東京特種郵便01054号)

하나송금

direct

하나송금 회원들에게 희소식!!

다이렉트자동송금카드 일요일 송금 실시중!!

2016년
캐나다
비행기 30%
할인 혜택

연 6%이상
우회 10%이상
할인 - 10%
10%까지

본도
송금 신청서
작성 필요

개별은
로손권 7개
매출금 가능

01 이런분들에게 추천해요

- 바쁜 직장인, 주부, 학생
- 아직 통장이 없는 주재원이나 유학생
- 정기적 또는 자주 동일계좌로 송금하시는 분

02 어떻게?

- **ATM** 로손ATM에서
하나송금 다이렉트 자동송금카드로 입금
- 수취인 계좌로 바로 송금
- 휴대문 문자(SMS)로 입금확인 및 송금완료 안내

03 장점?

- 항구에서의 송금신청서 작성이 불요
- 영업시간과 무관
- 입금 및 송금완료는 휴대문 SMS로 안내
- 하나송금 마이페이지에서
다이렉트 자동송금카드 간단등록

Phone Number

F103-0012

東京都中央区日本橋堀留町1-7-7 MID日本橋堀留ビル7階



03-4570-2220 / 080-4119-4700 03-5539-4008

영업시간: 9시~18시 (당일 송금 마감 17시 30분)
주요일, 공휴일: 10시~17시 / 일요일: 휴무

디자인에서 인쇄까지 デザインから印刷まで

정성을 다해 정하고 완벽하게 완성해드립니다!
ていねいな対応と、正確で完璧な仕上がりが!

전단지 명함 메뉴 포스터 카탈로그
チラシ 名刺 メニュー ポスター カタログ

한터애드 ID: hanto8102 TEL 03-6205-5138
E-mail: hanto8102@gmail.com

DigiTEL 연월 어디서나 더욱 편리하게
해외송금 파트너 디지털

한국 → 일본 / 일본 → 한국 / 일본 → 베트남

해외송금 ₩ ↔ ¥

수수료
500엔~

해리온

사다인

연상인

해리온

간단/분리

인터넷 송금의뢰 및 회원신청 사이트 <https://remit.digitel.co.jp/loginPage>

2016년부터 자동송금서비스 실시!!! (三井住友銀行과 郵貯銀行간만 가능)



최단 30분 송금 실현

수취 수수료 무료

수취전용구좌 등록 실시중
(동족시 송금신청서 필요)

DigiTEL 상담문의 03-3362-0702 팩스 03-3362-0770 ID: digitel4595

주식회사 디지털
www.digitel.co.jp

주식회사 디지털 송금사법부 東京都新宿区百人町1-20-22 第2ムサシノビル3F



振込先: みずほ銀行 新宿支店 普通 2288585 (コ)ハチト二

生活情報新聞
HANTO
한터

■ 広告料のお支払いは掲載月の前月20日までお願いします。

■ 광고료의 입금은 게재 전 달의 20일까지 부탁드립니다.

■ ¼ 사이즈以上の広告は、初契約時にデザイン料として1万円が加算になります。(毎月の修正料は無料)

■ ¼ 사이즈 이상의 광고는 첫 계약시 디자인료로 1만엔이 추가됩니다。(매월 수정료는 무료)

Tel. 03-6205-5138 ID. hanto8102 E-mail. hanto8102@gmail.com

에이스 종합통신

국제전화카드 · 와이파이
유심 · 핸드폰

렌탈전문점

한국에서 사용하던 휴대폰 그대로 일본에서 사용 가능한 "소뱅 LTE Daily 5GB 유심"

한국에서 사용하던 휴대폰
그대로 일본 휴대폰으로 사용 가능한

Daily 5GB

실질적으로 한달 150기가 까지 사용 가능합니다.



한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 불편함 없이 그대로 사용
간단한 APN설정으로 한국에서 사용하던 내 스마트폰을
일본에서도 그대로 사용할 수 있습니다.

■ 요금결재 : 일본 전역에서 이용가능한 프리페이드 충전카드

자세한 내용은 아래 문의처로 연락주시길 바랍니다.

한국에서도 일본03번호 그대로

ACE 키 폰

본인
스마트폰 안에
"03" 번호
설치 가능!



- 현재 사용중인 전화번호를 그대로 옮겨서 사용할 수 있으므로
사용할 이전과 인한 03번호(03번호)나 별도 번호 재계 없이
이용 가능합니다.
- 기존 인터넷회선 이용은 물론, 신규 인터넷회선 및 030 번호도 사용 가능합니다.
- ACE 키 폰이 없다면 기존 일본 국내, 국제 03번호(03) 내선번호로
통화가 가능한 컴퓨터용을 이용하실 수 있습니다.

소뱅맘껏폰

일본 국내통화료 무제한!

한달에 LTE데이터 5GB 사용

5,900엔

1 한국 와이파이 렌탈

요금종류	한국 30일용 렌탈 요금	한국 1년용 렌탈
사용료	12,000엔 (100% 선결제)	120,000엔 (100% 선결제)
보증금	10,000엔 (100% 선결제)	100,000엔 (100% 선결제)

2 한국 전용 안드로이드 렌탈

요금종류	한국용 안드로이드 렌탈요금	한국 1년용 렌탈
사용료	12,000엔 (100% 선결제)	120,000엔 (100% 선결제)
보증금	10,000엔 (100% 선결제)	100,000엔 (100% 선결제)

한국여행
출장의
필수품

렛츠070 인터넷 전화

인터넷 선만 꽂으면 일본 어디서나 쉽고 편리하게 한국으로
통화 할 수 있는 렛츠070 인터넷 전화 일본에서 장기간 체재
하시는 분들에게 권장되어 당일 개봉해 드리고 있습니다.

■ 렌탈플랜

- 가 입 비 : 5,000엔 · 기 계 값 : 5,000엔
- 월사용료 : 2,580엔(7시간) / 1,980엔(5시간)

■ 특징

- 본인 스마트폰 안에 "070" 번호 설치 가능!!



비자, 카드상관없는 렌탈 무선인터넷 Wi-Fi

1개월 렌탈용	· Daily LTE5기가/100기가 5,900엔	· 단가렌탈(1년)은 보증금 10,000엔 + 렌탈비 1,000엔 사용료3,000엔(일주일 기준) + 추가 1일 300엔
3개월 렌탈용	16,500엔	· 관광이나 단기체류 하시는분 신분증으로만 렌탈가능.
6개월 렌탈용	33,000엔	· 장소에 상관없이 사용가능 (SIM카드 인터넷전화 이용하면서 사용가능)
		· 100기가는 사용요금에 다릅니다 문의 부탁드립니다.

가장 안전한 인터넷 신청 인터넷 신청은 에이스에서

★ 동시 신청 시 가격이 확해 줍니다 ★

- 인터넷 + 한국 070 유심신청 (주요통화 시간 포함)



〒169-0073 東京都新宿区百人町2-4-5 ライズマンション新大久保406号

03-6868-5757, 03-3205-7929

KAKAO TALK
ID: ace32057929

일본 휴대폰 080-7009-9311

한국 LG070 070-8690-7928





해피그룹 아르바이트 모집공고

해피그룹에서 같이 일하실분들 모집하고 있습니다. 근무 시간 및 시급은 상담을 통해 협의 가능합니다. 많은 지원 바랍니다.

지원방법

전화 및 이메일 지원
 mhk1033@hansarang.jp
 전화번호:03-3208-0979
 팩스번호:03-3208-0989

복지후생



식사제공



교통비
 지금



계열사
 이용 할인권

모집부분

구분	점포명	담당업무	근무장소	근무시간(상담가능)	시급 (초.토.휴일+100원)
슈퍼마켓	서울시장	레지/상품진열	신오쿠보	09시~23시	1100원부터
슈퍼마켓	서울시장	레지/상품진열	가와구치	09시~17시반	1000원 부터
한식전문점	한사랑	출/주방	신오쿠보	09시~23시	1100원 부터
한식전문점	푸쿠미랑 닭갈비	출	신오쿠보	09시~23시	1100원 부터
카페	보라카페	출/주방	신오쿠보	09시~17시반	1100원 부터
치킨전문점	비비큐	출/주방	신오쿠보	09시~22시	1100원 부터

今日は
サムギョウサル
 豪華サング
 年中無休・予約可能
 東京都新宿区大久保1-16-15 豊生堂ビル2F
 ☎ 03-5292-1161 ☎ 11:00-23:00
 www.hansarang.jp

日本で一番おいしい
Chicken BBQ
 鴨唐! 鴨唐!
 プレミアムチキン
 年中無休・予約不可
 東京都 新宿区大久保1-16-16 栄ビル1F
 ☎ 03-3202-2400 ☎ 11:00-05:00
 www.bulmakeyellsam.jp

チキン専門店
BBQ Chicken
 年中無休・団体席完備
 東京都新宿区大久保2-25-2 BBビル1F
 ☎ 03-6868-5555 ☎ 11:00-23:00
 www.bbchicken.jp

ボラ
 年中無休・団体席完備
 東京都新宿区大久保2-25-2 BBビル1F-3F
 ☎ 03-6233-9975 ☎ 11:00-22:00
 www.boracafe.jp

富士山메아리 제44호 40p-43p

컴퓨터 한·일·중·영
한글·영어·중·영·일
컴퓨터·인터넷·프린터·복합기
수리·정리·점검·수리
(신용카드 결제 가능)

컴퓨터
수리

080-5387-0818

대장금 한방병원

대장·간·담·췌장·폐·신장·심장·혈관
정맥·고혈·비염·천식·한방·치과

03-5389-0280

DigiTEL

해외송금 ₩ → ₩

5% 할인
최대 30분 송금 완료
수취 수수료 무료

본점 03-3362-0702

하나금융 × **이대**

다이어트 자동송금카드

**일요일
송금 실시중!**

03-4570-2220

배송 드라이버 모집

관동지역 중심, 타 렌도 상담가능
급여 40만~70만원

080-7238-9445

(주)델타익스프레스

- 국제이시 가전MAX, 세라믹 121,500
- 국내이시 (3L, 공기), 발동용차기
- 에어컨 설치·판매·보통의 고고업

03-3803-8282/090-3317-3236

원룸 하우스 3인방 9만원
4인방 12만원 ~ 7만원

- 도쿄 최고 품질의 임대 아파트
- 무쿠스아파트나 나베리 아파트
- 가전제품, 인터넷연비, 각종 욕실 장비

080-5434-3585, 090-3144-7274

**물용품 처리
친절 이사**

080-6737-2482

정말 싼 해외항공권

- 항공권에서 인출 항공권 30% 할인OK
- 선제 항공권예약
- 항공권예약수수료 무료
- 항공권예약수수료 무료
- 항공권예약수수료 무료
- 항공권예약수수료 무료

090-8582-8282 | 03-6869-8282

韩国 医療観光専門 旅行会社

- 国内・海外旅行
- 韓国国内旅行
- 韓国国内旅行
- 韓国国内旅行
- 韓国国内旅行
- 韓国国内旅行

090-8582-8282 | 03-6869-8282

삼성익스프레스

국내이시 | 국제이시

- 30% 할인 서비스 실시중
- 한국·일본 항공기 예약
- 중국·일본·미국·유럽 항공기 예약
- 중국·일본·미국·유럽 항공기 예약
- 중국·일본·미국·유럽 항공기 예약

03-3205-9979 | 090-2665-3754

신주쿠부동산센터

부동산 무료 가격사정 | 민박·여권증개 등록·운영대행

03-6278-9981

바로바로시스템

- 경영관리 · 위로비자
- 회사설립 · 등기변경(사법서사)
- 결산 · 세무신고(세무사)
- 귀화 · 결혼 · 영주비자
- 정주비자(이혼 · 사별)
- 출적정리 · 번역
- 韓 · 日 관공서 서류 발급대행

03-5812-6575

초고속인터넷신청주소

1-10% 할인

무선인터넷 렌탈

50% 할인

03-3368-8571

화장품 도매 전문

韓国化粧品卸専門

03-6457-3739

국제항공택배

미국, 캐나다, 유럽, 홍콩, 한국, 아시아

국제이시, 국내이시

03-6457-3739 | 090-3136-1144

이세키 사무소

영성서사 이세키 아자부 사무소

03-3769-3708